

Atstēga Latgales vārtos!

INFORMATĪVAIS IZDEVUMS LĪVĀNU PILSĒTAI / ROŽUPES / TURKU / SUTRU / RUDZĀTU / JERSIKAS PAGASTIEM Nr.11 (148) 2016. GADA 16.NOVEMBRIS

Колонка исполнительного директора

▶Улдис Скрейверс, исполнительный директор думы Ливанского края

Ноябрь – это пора, когда дни становятся короче, когда можно немножко остановиться и оглянуться вокруг,

что же сделано в этом году. Надо сказать, что этот год начался с большим усердием со начался с оольшим усердием со стороны самоуправления — были намечены достигаемые цели, также найдены средства для достижения этих целей.
В этом году в работе самоуправления главный акцент ставился на подготовку и реали

ставился на подготовку и реали-зацию проектов различных инфраструктур. В принципе, цель всех подготовленных про-ектов - приведение в порядок и способствование среды предпри-нимательской деятельности в Ливанском крае, создание усло-рий ила повраения порых рабовий для появления новых рабочих мест на предприятиях. Ведь чих мест на предприятиях. Бедь новые рабочие места – это доходы и благосостояние в семьях жителей Ливанского края.
Сейчас ответственные работники самоуправления справи-

лись со своим домашним заданием в полном объеме. Пронием в полном объеме. Про-екты подготовлены и все необходимые тендеры, конкур-сы также уже проведены. В начале года я тоже оптими-стически надеялся, что уже в

стически надеялся, что уже в этом году будут начаты работы над объемным проектом, так называемой, индустриальной зоны, в результате которого полностью будут реконструированы улицы Целтниецибас, Стирну, Маза стирну, Фабрикас и Стацияс, что будет закончено строительство улицы Дзирнаву, что будет начат процесс строительства пешепроцесс строительства пеше-ходного перехода через железнодорожные пути в районе быв-шего биохимического завода.

К сожалению, надо признать, что жизнь порой вносит свои коррекции и все "расставляет по полочкам" так, как нравиться ей, а не так, как было

виться ей, а не так, как оыло запланировано.
Из всех запланированных проектов в этом году лишь начато строительство улицы Дзирнаву, пяти волостных сельских дорог и проведена реконструкция сточных канав метиологичной магистрали мелиорационной магистрали в Туркской волости и Ливан-

ском крае. Жизнь каждого проекта с начала внедрения до успешно-го конца достаточно сложная и длинная. Он должен пройти, если можно так сказать, сравнительно длинный этап эволюции и согласования через различные государственные учреждения по надзору, также должен соответствовать разлам кабинета министров.

Выражаясь спортивной терминологией, мяч сейчас на сто-

минологией, мяч сейчас на стороне госучреждений, которые, продолжая спортивную тему, усердно его пинают по коридорам бюрократии.

Таким образом сейчас на полках лежат "замороженные" различные проекты по развитию самоуправления на сумму примерно в 6 000 000 EUR, которые ожилают согласование которые ожидают согласование с ответственными инстанциями для начала реальных строительных работ.

Я надеюсь, что, в конце концов, бюрократическая машина начнет движение, и все встанет на свои места и в самоуправлении Ливанского края с началом нового строильного сезона начнутся масштабные работы, чтобы наш

край и город стали бы еще красивее и ухоженнее. В преддверии государственного праздника, от всей души хочу поздравить жителей Ливанского края, всех патриотов Латвии, тех, кто образ Латвии все эти годы несли в своем сердце, кто в буднях своей работой постоянно подтверждают свое постоянно подтверждают свое уважение и любовь к Отчизне! Поздравляю всех жителей Ливанского края с 98-ой годовщиной Провозглашения Латвийской Республики и приглашаю посетить праздничные мероприятия 18 ноября!



Эти слова в свое время сказал гениальный латышский мыслитель, поэт, ссыльный, общественный деятель Андрей Эглитис, и кажется, что трудно будет ответить иначе, где скрывается сила истинного духа Латышского народа. Она в людях, которые живут рядом с нами. В простых тружениках, которые не ищут собственной выгоды. Они лишь делают то, что любят. Ведь по-другому они не умеют. И день рождения страны это как раз тот момент, когда чествовать таких людей.

Будем чтить настоящих тружеников

18 ноября в 15.00 в Центре культуры Ливанского края на посвященном 98-ой годовщине провозглашения ЛР празднике "Ar tautasdziesmu azotē" поздравим жителей и предприятия Ливанского края, достижениями которых мы гордимся.

Также и этой осенью у жителей Ливанского края была возможность заявить кандидатов на награждение Похвальной грамотой думы Ливанского края. Было много заявок, депутаты думы Ливанского края тщательно рассматривали каждого кандидата. Читая описания, открывалась честность, ответственность, трудовые достижения каждого из претендентов, поэтому сделать выбор депутатам было нелегко.

Рассматривая поданные заявки, дума Ливанского края на заседании думы 27 октября 2016 года решила на торжественном мероприятии в Центре культуры Ливанского края 18 ноября наградить Похвальной грамотой Ливанского края и денежным призом в размере 100 EUR:

ЯНИСА БУМАНИСА - краеведа, агронома на пенсии – за объемную краеведческую работу на протяжении всей жизни, сохранив исторические, культурные, этнографические и родовые ценности родной Рудзатской волости (номинация "Общественная работа"). Краевед, агроном на пенсии, внес значительный вклад в сохранение культурно-исторических ценностей латвийских волостей, а в особенности своей родной – Рудзатской волости. Документировал большое количество архивных материалов, фотографии, семейные хроники, этнографический, исторический и фольклорный материал. Автор многих книг, из которых самая объемная "Мага Zemgale laikmetu griežos" посвящена судьбам многих семей Рудзатской и окрестных волостей в 20 столетии.

ЯНИСА ВАЙВОДСА – жителя Ливанского края, пенсионера – за добросовестный труд в течение 10 лет, снимая культурные мероприятия Ливанского края на видео и обеспечивая к ним свободный доступ всем жителям (номинация "Общественная работа"). Житель Ливанского края, пенсионер, посещает все самые большие мероприятия

Наша земля – это мы сами. Каждый из нас - маленькая важная частичка, которая создает, делает, творит будущее Латвии. Будем сильными, едиными и гордыми за свою землю! С днем рождения - Латвия!

> От имени думы Ливанского края, председатель Андрис Вайводс

культуры Ливанского края, где на личную видео камеру снимает ход мероприятия и создает видео фильмы, таким образом, документируя события культурной жизни Ливанского края.

ЛАРИЮ ЦАРЕВУ – учителя спорта Ливанской 2 средней школы, тренера – за высокий профессионализм и вклад в педагогическую работу, ответственность, значимый вклад в развитие волей-бола Ливанской Детской и молодежной спортивной школы, создание позитивного образа Ливанского края (номинация "Образование").

РАЙМОНДА винд-УЛИСА - художника - за креативность в создании новых объектов искусства и дизайна в Ливанах, реализуя идею о созда-Галереи нии Современного искусства, разработав проект дизайна экспозиции Музея ливанского стекла и главных принципов бренда

самоуправления Ливанского края (номинация "Культура"). СОЛВЕЙГУ ОЗОЛУ-ОЗОЛИНО - спортсменку - за высокие достижения в спорте, за популяризацию спортивного образа жизни и позитивного создания образа

Ливанского края (номинация "Спорт").

АНТОНИНУ КЛОДАНЕ – медсестру 000 "Līvānu slimnīca" - за профессионализм, работая медсестрой, за чуткость, ухаживая за пациентами (номинация "Медицина"). Уже 12 она работает медсестрой в отделении по уходу ООО "Līvānu slimnīca", а также на дому, завоевала уважение и любовь пациентов своим чутким и добрым отношением к ним. **АУСМУ ПФАФРОДЕ** – жительницу Ливанского края – за

силу, предприимчивость и человеколюбие, приняв в свою семью оставшихся без родительской опеки детей и таким образом воодушевив сограждан на благое дело номинация "Самоотверженный поступок на благо сограждан"). Жительница Ливанского края, Аусма и ее супруг Даумант вырастили двоих сыновей, а также внуков, но им хватило сил, предприимчивости и человеколюбия также и для двоих без материнской опеки оставшихся девочек, которых Аусма и Даумант приняли в свою семью как родных, таким образом, показывая пример человеколюбия всему обществу.

ЭЛИНУ РАУДУЛЕ – социального работника – за сердечность и любовь, ухаживая за старыми, больными и одинокими людьми (номинация "Самоотверженный поступок на благо сограждан"). Уже 12 лет она тихо и незаметно проводит отнюдь не легкую, но так необходимую работу по уходу, облегчая старость больными и одиноким людям. Терпение и ласка характеризует отношение Элины к доверенным ей

Предприятие года в Ливанском крае - ООО "SALTUMS 2" В этом году звание Предприятие года коллективу ООО "Saltums 2". Ливанское мороженое – это один из производимых у нас в крае продуктов, которым мы можем гордиться. Йокупатели холодное лакомство полюбили и его можно купить и в маленьких магазинчиках, и в больших сетях супермаркетов в Латвии и заграницей. ООО "Saltums 2" является предприятием национального капитала, двенадцатое крупнейшее предприятие Ливанского края по показателям оборота (в 2015 году: 792 904 EUR), которое специализируется в производстве широкого сортимента мороженого и популяризирует город Ливаны в Латвии и за рубежом.

(Продолжение на стр. 19)

Латвия - земля наших предков! Земля наших детей и внуков! Наша земля! Позаботимся об этой крохотной частичке мира, которую наши предки доверили нам! Сбережем Латвию и свой честный труд, верность, уважение и любовь!

> Депутат 12 Сейма ЛР, Янис Клаужс

Решения думы Ливанского края

Информация от руководства думы 1 октября зампред думы Ливанского края Айя Усане участвовала на посвященном Международному Дню пожилых людей мероприятии в Центре культуры Ливанского края.

3 октября зампред думы Айя Усане от имени думы Ливанского края поздравила жителей Ливанского края Павла и Алевтину Садовских с юбилеем Алмазной свадьбы.

5 октября состоялось внеочередное заседание думы Ливанского края.

5 октября зампред Айя Усане участвовала на заседании думы Совета латвийских самоуправлений в Риге. Рассматривались вопросы о бюджете самоуправлений на 2017 год и позиции в сфере образования ближайшие годы. на Рассматривался проект протокола договоренности и разногласий 2017 года между кабинетом министров и СЛС. На заседании также участвовал премьер-министр Марис Кучинский.

6 октября зампред думы Айя Усане и исполнительный директор Улдис Скрейверс участвовали на заседании работников культуры Ливанского края и собрании руководителей образовательных учреждений Ливанского края.

12 октября зампред думы Айя Усане организовала собрание работников Социальной службы Ливанского края и работников Сиротского суда.

13 октября исполнительный директор думы Ливанского края Улдис Скрейверс и специалисты самоуправления посетили самоуправление Смилтенского края, чтобы обрести опыт по созданию Единых центров обслуживания клиентов.

13октября в пелях обмена опытом Ливанский край посетили специалисты самоуправления Кандавского края.

14 октября зампред думы Айя Усане участвовала на организованной Обществом независимого образования дискуссии "Школа, какую ее хотим".

14 и 17 октября в думе Ливанского края состоялось совещание стипендиальной комиссии Ливанского края.

18 октября второе по величине предприятие Ливанского края "Light Guide Optics International" посетила посол США в Латвии Нэнси Петит.

18 октября зампред думы Айя Усане приняла участие на заседании правления объединения региональных центров развития в Риге.

19 октября зампред Айя Усане участвовала на заседании Латгальского регионального объединения пенсионеров в Резекне.

19 октября председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс участвовал в передаче «Tieša runa» на ТВ канале LTV 1, которая была посвящена теме обеспечения услуг здравоохранения.

20 октября в Ерсикской волости состоялась встреча лепутатов лумы Ливанского края с жителями и заселание комитетов думы Ливанского края.

21 октября Ливанский край посетил министр внутренних дел ЛР Рихард Козловский и председатель правления ГАО "Latvijas valsts ceļi" Янис Ланге.

22 октября зампред думы Айя Усане представляла думу Ливанского края на посвященном юбилею кинорежиссера Яниса Стрейча мероприятии, которое состоялось в Сутрском доме культуры.

Утвердили правила награждения

Дума утвердила правила думы Ливанского края "О порядке награждения победителей учебных олимпиад, конкурсов, спортивных соревнований образовательных учреждений Ливанского края" в новой редакции.

Будут выделены стипендии

студентам В начале октября спонсоры стипендий и представители образовательных учреждений в течение двух дней проводили собеседования со студентами, которые подали заявки на присвоение стипендии, оценивали их учебные достижения и подали в думу проект решения, который депутаты утвердили. Размер стипендии составляет от 700 до 3000 евро каждому студенту на учебный год. Учебные стипенлии получат: Олег Волков - (обладатель Приза за выдающиеся знания) университет Страдиня, Медицинский факультет, программа обучения "Медицина"; Анда Батарага -Латвийский университет, Факультет химии, программа обучения "Химия"; Арта Буцениеце - Рижский Технический университет, Факультет архитектуры и городского планирования, программа обучения профессионального бакалавра "Архитектура"; Линда Милта – Высшая банковская школа, программа обучения "Финансы"; Арминс Ушацкий Рижский Технический университет, Факультет машиностроения, транспорта и аэронавтики, программа обучения "Машино- и апаратостроение"; Анита Курсиша - Рижский университет Страдиня, Факультет реабилитации, программа обучения "Аудиологопедия"; Лазданс Оскар Латвийский Сельскохозяйственный университет, Факультет технологии продовольственных продуктов, программа обучения "Технолог продовольственных продуктов"; Сабина Ульянова - Латвийский Сельскохозяйственный университет, Лесной факультет, программа обучения "Лесоведение"; **Анете Тракша** – Рижский медицинский колледж ЛУ, программа обучения "Врачевание", Юта Кирилова – Даугавпилсский университет, Факультет естествознаний и математики, программа обучения "Наука об окружающей среде"; Санта Пастаре -Видземская высшая школа, Факультет обучения инженерии, программа ,,Информационные технологии"; Виестурс Романовский – Латвийская Морская академия, Факультет судомеханики, "Морской транспорт – судомеханика": Элина Эцетая - Рижский медицинский колледж ЛУ, программа обучения "Врачевание"; Илзе Стивришка -Видземская высшая школа, "Организация и управление туризмом", Алек-

сандр Карпов - Латвийский Сельскохозяйственный университет, Факультет ветеринарной медицины, "Ветеринария"; Давис Даниель Рейнис – Рижский университет Страдиня, Факультет коммуникаций, "Мультимедийная коммуникация"; Матис Заланс – Латвийский университет, Факультет вычислительной тех-Марите "Информатика"; Скримбле - Латвийский университет, Факультет педагогики, психологии и искусства, "Учитель английского языка"; Рижский Гунтис Мауриньш -Технический университет, Факультет Информатики и информационных технологий. "Компьютерные системы"; Солвита Плоциня - Рижский медицинский колледж ЛУ, программа обучения ,Врачевание"; **Сандис Малышев** -Рижский Технический университет, Факультет Информатики и информационных технологий, "Информационные технологии"; Мара Рудзате Латвийская академия культуры, "Межкультурные связи Латвия – Северные страны"; Янис Рудзатс - Латвийский Сельскохозяйственный университет, Сельскохозяйственный факультет, "Сельское хозяйство"; Айя Липиник - Рижский университет Страдиня, Медицинский факультет, "Медицина"; **Лайма Анете Милта** -Рижский университет Страдиня, Факультет общественного здравоохранения и социального обеспечения, "Общественное здравоохранение"; Лаура Лиепниеце - Рижский Технический университет, Факультет архитектуры и городского планирования, "Архитектура"; **Анна Давидайтиене** – Рижский медицинский колледж ЛУ, программа обучения "Врачевание"; Тимур Львов -Латвийский университет, Факультет экономики и управления, "Управление"; Анете Богданович – Латвийский университет, Факультет химии, "Химия".

Изменения в составе комиссии и правления

1 ноября 2016 года в состав комиссии самоуправления по надзору за проведенными с сельскохозяйственными землями сделками как председатель комиссии включен руководитель Отдела управления недвижимостью и поддержки села Янис Пастарс.

Прежний член правления Рудзатского волостного правления Инесса Брувере освобождена от исполнения обязанностей члена волостного правления по собственному желанию. В состав правления включена член Сиротского суда Ливанского жительница края, Рудзатской волости Майя Праневская.

Поправки в правилах о торговле

По указанию Министерства охраны среды и регионального развития дума издала обязывающие правила №11 "Поправки в обязывающих правилах думы Ливанского края № 7 от 28 марта 2013 года "О торговле в публичных местах и порядке присвоения статуса рынка в Ливанском крае"". Правила предусматривают, что и те торговны, которые на территории всей Латвии торгуют на обочинах дорог собственноручно собранные лесные и садовые дары и другую продукцию, тордолжны говлю согласовать

предприятием "Latvijas Valsts ceļi", а также должны получить разрешение владельца дороги и земли. Полный текст этих правил будет опубликован в издании "Līvānu Novada Vēstis".

Выдели средства

Выделены дополнительные средства в размере 860 EUR для выплаты пособий многодетным семьям. В начале учебного года самоуправление выделила пособие всем многодетным семьям, но запланированных средств оказалось мало. Всего для этой цели в этом году использованы 8880 евро.

В связи с запланированным утеплением и ремонтом здания Ерсикского ЛК и здания Рудзатской волостной управы/библиотеки, дума выделила 19 783,50 EUR для разработки технических проектов административного здания Рудзатской волостной управы в Рудзатах, ул. Миера, 1 и 14944 EUR для Ерсикского ДК в Ерсикской волости, Упениеки, ул. Лиепу, 5.

Депутаты выделили 4730 EUR для оплаты дополнительных ремонтных работ санитарного узла столовой и группы дошкольного образования Ливанской 2 средней школы.

Выделили средства в размере 1000 EUR для награждения победителей конкурса думы Ливанского края "Лучшие сельскохозяйственники Ливанского края в 2016 году". Победители этого конкурса были награждены во время ежегодного Крестьянского бала, который состоялся 5 ноября 2016 года в Сутрском доме культуры. Награды получили 10 хозяев: Антон Корсак — к/х "Kalna Sondori" (Сутрская волость); **Юрис Гаварс** – к/х "Laudas" (Сутрская волость); Евгения Лисицкая – к/х "Rusiņi" (Рожупская волость); Янис Вайводс – к/х "Priedītes" (Рожупская волость; **Лилита Слава** – к/х "Osīši" (Рудзатская волость); Модрис Клаужс - к/х "Neļķes-92" (Рудзатская волость); Зинаида Туркуполе – к/х "Oškalni" (Ерсикская волость); Мария Гайделе – к/х "Оѕірі" (Ерсикская волость; Виктория Туркуполе – к/х "Карпез" волость); Скайдрите (Туркская Вейгуре – практикующий ветеринарный врач Ливанского края.

Сдали в аренду помещение

Лума Ливанского края для теоретического обучения правил дорожного движения сдала в аренду ООО "V&RIM" помещение в Ливанской 1 средней школе, установив плату за арендованное помещение в размере EUR 3,00 и НДС за каждый час использования помещения.

Рождественская ярмарка -

11 декабря

Депутаты думы решили организовать Рождественскую ярмарку, и в этом году она состоится в воскресенье III Адвента, 11 декабря.

Заключили договор о покупке

Принадлежащий самоуправлению тракторный прицеп 1PTS-9, регистрационный номер P5505LK, 1989 год выпуска, дума решила продать за свободную цену 2800 EUR к/х "Kāpnes", в Туркской волости.

В Латгалии осуществляют проект "Устойчивые аспекты Латвии - образованные люди и сохранение природных ценностей"

На вопрос как укрепить устой**чивость** Латвии и Латгалии отве- мероприятия: ты попытается найти Резекненская Академия Технологий и партнеры самоуправления Резекне, Лудзы, Ливан и Мадоны, общество "Latvijas Inovatoru apvienība", общество "Biomasas Tehnoloģiju centrs", осуществляя проект Латвийского фонда охраны среды "Восхваление ценностей латвийской среды и природы, столетие Латвийского государства".

Цель проекта: при помощи диалога экспертов различных отраслей в аспекте устойчивости всесторонне оценить и анализировать систематическую связь качества среды проживания, образования, исследования и предпринимательской деятельности и вытекающие из этого возможности и риски, чтобы усовершенствовать высококачественную политику среды и региона в Латвии и Латгалии в целом.

В рамках проекта пойдут следующие ностям

Форум "Устойчивые аспекты Латвии - образованные люди и сохранение природных ценностей", Резекне, 25 ноября 2016 года;

Дискуссия "Как связать инициативы охраны среды с исследованиями и предпринимательской деятельностью? Опыт латгальских краев", Лудза, 27 января 2017 года;

Дискуссия "Просветление молодежи для равномерного развития Латвии, сохранения природных и культурных ценностей", Мадона, 17 февраля 2017 года;

Дискуссия "Транзит и охрана среды", Ливаны, 3 марта 2017 года;

Форум, посвященный памяти конгресса столетия Латгалии ..Факторы устойчивости и сохранение природных ценностей в последующие сто лет Латвии", Резекне, 28 апреля 2017 года; Посвященная природным цен-

Разнского Национального парка и 10-летию существования парка выставка (открытие экспозиции на форуме 28 апреля 2017 года).

Айя Усане, заместитель председателя думы Ливанского края:

Проект является продолжением сотрудничества (как известно, в Ливанах уже работает филиал РАТ) с Резекненской Академией Технологий.

Во время осуществления этого проекта в Ливанах 3 марта 2017 года состоится "Транзит и охрана среды", поскольку мы являемся одним из тех городов, через который длиной более четырех километров проходит транзитная улица (шоссе Рига – Даугавпилс, Аб). У города нет объездной дороги, поэтому транспортное течение подобно живой артерии. Очень важно, чтобы тран-



зитный поток не нанес бы вреда среде и людям. И это понятно, что, только просветляя общество, мы можем надеяться, что люди осознают риски и будут искать решения проблемам. Поэтому мы считаем важным участвовать в осуществлении этого проекта охраны среды вместе с коллегами из других самоуправлений и Резекненской Академией Технологий.

18 ноября – день рождения нашей Латвии

Пробег

В 11.00 на линию старта у Центра ремесленничества приглашает пробег Ливенгофа, который пройдет по улицам города. На этот пробег приглашаются дети, народный класс (4 км), спортсмены элиты (8 км). Кто по состоянию здоровья не может бежать, сможет заняться нордической ходьбой (дистанция 4 км). Также можно будет бежать в команде друзей, родственников и коллег. Перенеся пробег из Убаглициса в центральную часть города, организаторы желают презентовать самые красивые места Ливан и отремонтированные улицы. Также здесь намного лучше качество уличного покрытия.

Праздничны й концерт и торт

В 15.00 приглашаем жителей в Центр культуры Ливанского края, <u>где все вместе отведаем</u> 60-и килограммовый творожный торт и порадуемся праздничному концерту "Ar tautasdziesmu azotē". На концерте услышим прекрасный сопрано солистки Латвийской Национальной оперы Эвии Мартинсоне и одну из лучших вокальных студий Латвии "Skonai" из Резекне, a также увидим выступление танцевального коллектива "Daugavieši" и танцоров Ливанской 1 средней школы. Поздравим жителей Ливанского края! Совместно будем государственный петь гимн Латвии.

Ночь клубов

В 20.00 в Галерее современно искусства (Ливаны, ул. Ригас, 108А, 3-й этаж) состоится мероприятие "Ночь клубов столетия", на котором можно будет отпраздновать день рождения Латвии в сопровождении латышской музыки.

Ночь клубов столетия запланирована по всей Латвии. Звуковую дорожку мероприятия создавал DJ 130 DB в сотрудничестве с созданными VJ Ооге проекциями. В клубах Латвии будет звучать популярная латышская музыка. Вход на мероприятие - свободный.

В волостях

Праздничные мероприятия состоятся также и во всех волостях Ливанского края.

- В Туркском ДК 16 ноября в 14.00.
- ноября в 14.00. В Рожупском ДК – 17 ноября в 17.00.
- В Ерсикском ДК 17 ноября в 19.00.
- нояоря в 19.00. **В Рудзатском** 18 ноября в 19.00.
- **В Сутрском** ДК 18 ноября в 20.00.









JERSIKAS TAUTAS NAMĀ **17.NOVEMBRĪ**, PLKST.**19.00**

LATVIJAS REPUBLIKAS PROKLAMĒŠANAS 98.GADADIENAI VELTĪTS SVINĪGS PASĀKUMS

"TE IR MANA DZIMTENE"

PAGASTA IEDZĪVOTĀJU APBALVOŠANA AR GODARAKSTIEM Dziedošās **BAUMAŅU ĢIMENES** KONCERTS

21.30 SVĒTKU BALLE KOPĀ AR"PUNCUĻIEM"

Ieeja - 4EUR
Galdiņu rezervēšana pa tālruni: 25522499

Jersikas TN telpās visu NOVEMBRA mēnesi apskatā IZSTĀDE"LATVJU RAKSTI CIMDOS"
(Tilžas pagasta rokdarbnieku darbi)
Būs iespēja iegādāties rakstainos

Uz koncertu un atpakaj kursēs autobuss
Plkst. 18.15 no pieturas pie līvānu 1 vidusskolas, "Rego", "Preilis"
Plkst. 18.30 no pieturas Jersika



Смешанный хор Ливанского края "Rubus" выступает и приглашает в свои ряды новых участников

Желающих петь, активных людей, для которых пение является отдушиной и которым нравиться находиться в творческом коллективе, а также готовых принять участие в регулярном процессе репетиций, смешанный хор Центра культуры Ливанского края "Rubus" ждет в своих рядах.

Художественный руководитель Дайга Колесниченко успокаивает, что музыкальное образование не обязательно. Голос развивается во время тренировок — регулярного пения, поэтому важнее образования это желание петь. Приглашаются представители всех голосовых групп, особенно сопрано и мужские голоса.

Смешанный хор "Rubus" создан осенью прошлого года. Сейчас в коллективе участвуют около 40 хористов различных возрастов и голосовых тембров. Хоровые репетиции проходят каждую неделю по вторникам, в 19.00, в камерном зале Ливанского центра культуры.

Выступление смешанного хора "Rubus" 22 октября этого года можно было оценить в Сутрском доме культуры во время юбилейной концертной постановки в честь юбилея кинорежиссера Яниса Стрейчса "Daudzas dzīves vienam mūžam". На мероприятии участвовал и сам Мастер Янис Стрейчс вместе с актером и певцом Янисом Паукштелло.

Особенно теплую и латгальскую атмосферу создали спетые "Rubus" латгальские народные песни и оригинальные песни из репертуара хора.

Смешанный хор "Rubus" этой осенью начал подготовку к XII Международному конкурсу духовной музыки "Sudraba zvani", который состоится в Даугавпилсе с 12 по 15 января 2017 года. Участие



■ Смешанный хор ЦК Ливанского края "Rubus"и дирижер Дайга Колесниченко после концерта в Сутрском доме культуры "Daudzas dzīves vienam mūžam" вместе с кинорежиссером Янисом Стрейчсом и его супругой Видой.

в этом конкурсе подтвердили 90 ансамблей и хоров из 11 стран мира, всего около 2000 певцов, поэтому конкуренция будет очень серьезная. Участники будут петь на концертах и мероприятиях в Даугавпилсских церквях и концертных залах, но самым серьезным испытанием для певцов станет конкурс, который будет оценивать международное жюри. Коллективы из многих стран будут мериться силами в 16 различных категориях, и в заключении лучшие будут бороться за главный приз конкурса —

Grand Prix.

Встречая Рождество — в воскресенье II Адвента, 4 декабря в 12.30 хор "Rubus" выступит в Ливанской римско-католической церкви Св.Архангела Михаила. В свою очередь, 17 декабря хор отправиться в Икшкиле, где в местной лютеранской церкви выступит со смешанным хором Детской клинической больницы при университете Страдиня и смешанным хором города Икшкиле.

Как Яунсилавской основной школе удалось удивить Цукмена?

→ Лита Залане, учитель дошкольного образования Яунсилавской основной школы

Во второй половине дня 7 октября Цукмен лично явился в нашу школу, чтобы передать таинственный мешок, в котором находилась только часть методического учебного материала. Этот материал поможет нашим юным детективам открыть многообразие и истинные ценности леса, а также активно участвовать в мероприятиях по охране и посадке леса.

Цукмен был приятно удивлен тому, что мы были первым учебным заведением, где дети знали гимн и танцевальные шаги Цукмена. Он всем пожелал успешной работы, чтобы весной вернуться и проверить, как у нас дела. Если мы будет старательными, то, возможно, получим дипломы. Удачи всем нам и детективам Цукмена! Старшие группы дошкольного образования Яунсилавской основной школы благодарят организаторов эко-программы предприятия Latvijas Valsts meži "Детективы Цукмена - Не мусори в лесу".



Яунсилавской библиотеке

-65

→ Лигита Иесалниеце, руководитель Яунсилавской библиотеки

Каждый год осенью мы празднуем день рождение Яунсилавской библиотеки, в этом году уже 65-ое.

Библиотека основана 1 сентября 1951 года как библиотека поселка Зепи, а первая запись в инвентарной книге библиотеки сделана 27 октября 1951 года.

За свое время существования неоднократно менялось название библиотеки – Ливанская сельская библиотека Ливанского края, Ливанская городская библиотека № 1, Туркская сельская библиотека Крустпилсского района, затем Зунданская библиотека Прейльского района и, наконец, в 1997 году – Яунсилавская библиотека, также менялось место ее расположения. Сейчас библиотека находится в поселке Яунсилавас, который является наиболее обжитым местом на территории Турской волости.

На прошедшем 28 октября мероприятии "Par labiem gadiem domājot" вместе с друзьями библиоте-

ки заглянули в ее историю и узнали, как изменилась жизнь библиотеки и традиции чтения за более чем полувековое время существования.

Спасибо всем, кто поддерживали, друзьям, посетителям, которые всегда находили время для своей волостной библиотеки, спасибо за прекрасное мероприятие, уютную атмосферу! Пусть это сотрудничество продолжается!



■ История говорит посредством ветхих инвентарных книг. Эта датирована 1951 годом.



Выставка Айи Блей "Мечтатели"

⇒ Ласма Виндуле, Галерея Современного искусства

29 октября в Галерее Современного искусства была открыта фото выставка Айи Блей (Aija Bley) "Мечтатели", которая создавалась в сотрудничестве с ливанскими жителями. Выставку можно посетить до 10 декабря.

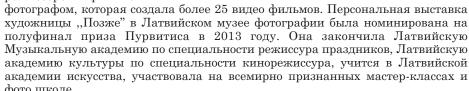


С 21 по 23 октября в Ливанах прошла портретная мастерская Айи Блей "Мечтатели", в которой участвовали 10 ливанчан. Людей просили "в памяти тела" вернуться состояние непринужденности и дремоты. На мгновение остано-

вить время. Остановить рутины обыденности. Зафиксировать и остановить характерное для себя действие, движение жест. Дойти до медитации этого положения. Задача фотографа — зафиксировать это сюрреальное взаимодействие модели и помещения.

На выставке можно увидеть фотографии из мастерской "Мечтатели" и более ранние работы Айи Блей.

Айя Блей является режиссером фильмов и



Галерея Современного искусства находится в Ливнах, на улице Ригас, 108A, ее посещение свободное. Время работы – со среды по субботу с 12:00-18:00.



22 октября в Риге в доме Конгрессов состоялся концерт общего проекта молодых групп очередного фестиваля музыки и искусства "BILDES 2016" и ветеранов предыдущих фестивалей, который вел неподражаемый Андрис Фрейденфельд. В этом году в концерте участвовали молодые группы из самых разных городов Латвии. Ливаны представляла группа "Jauda" в составе трех человек: Дайнис Паэглис (голос), Даниель Левицкий (ударные) и Гатис Пастарс (гитара).

Группа играла две песни, выбранные самими участниками. Согласно концертному положению группы должны были исполнить одну свою песню и одну песню ветеранов фестиваля в новой аранжировке. Среди ветеранов были такие музыкальные гранды как Андрис Кукувас, Март Кристиан Калниныш, Рута Дудума, Микс Дукурс и многие другие, которые объявляли молодые группы на большой сцене Рижского Дома Конгрессов.

На сей раз ребята из группы "Jauda" поднялись на сцену вместе с легендой латышской рок музыки Янисом Букумсом. О своем пути до фестиваля и о своих впечатлениях рассказывают сами ребята.

Гатис: "Несмотря на то, что в таком составе играем сравнительно недавно, мы хотели попробовать что-то новое и приобрести новый опыт в своем поле деятельности. Спросил у ребят, хотим ли мы участвовать в фестивале "Bildes" — ответ последовал мгнлвенно — да!"

Дайнис: "Мы также достаточно быстро получили подтверждение от руководства фестиваля "Bildes", что нас приняли в число участников и тогда последовала большая работа и систематическая подготовка."

Даниель: "Нам предложили выбрать одного из ветеранов, с которым мы хотели бы выступать. Сначала мы не могли понять, кого хотим, а затем, тех, которых в начале хотели, по различным обстоятельствам не получили."

Гатис: ,....да, и мы так и не могли понять, что делать пока мне не позвонила Тия (*Тия Аузиня – организатор фестиваля*) и не сказала, что есть такой Янис Букумс и он такой отзывчивый и толковый мужик и может быть мы можем попробовать поработать с ним?"

Дайнис: "Мы быстро прошлись по его творчеству и первым впечатлением было "тяжелый рок", что с нашим стилем и манерой игры трудно совместимо.

Татис: "И самым трудным было придумать, которую из его песен исполнить, ведь про себя нам все было ясно."

Даниель: "Времени оставалось мало… надо было выбрать песню, сделать аранжировку…"

Лайнис: и тогла еще надо было отрабо-

Дайнис: ,,...и тогда еще надо было отработать материал, ведь Янис (Янис Букумс) понятия не имел, что мы делаем и как это будет звучать."

Гатис: "Мы взяли одну из его новейших песен "Ugunslietus", которая наполнена тяжелыми партиями для гитары и сильным вокалом. Нам не хотелось быть клишейными и делать кавер-версию в классической манере. Мы хотели отличаться."

Дайнис: "На первой репетиции с Янисом мы сыграли песню и первой его реакцией было - "Круто! И куда во все это меня засунем? " И сам смеется."

Гатис: ,...это потом уже были детали, кто в каком месте что делает. Для всех нас это было очень продуктивное сотрудничество, ведь мы не только "отшлифовали" материал, но и в чисто



■ Группа "Jauda" - (слева) Даниель Левицкий, Янис Букумс, Гатис Пастарс, Дайнис Паэглис.

человеческом плане пообщались с Янисом и многое что узнали о закулисье музыкального мира."

Даниель: "Он очень простой и на вещи смотрит реально, без всяких звездных болезней."

Гатис: "Это так — поэтому и на большой сцене все прошло естественно — было заметно, что у некоторых групп со своими ветеранами были такие неловкие моменты стеснительности, но у нас все пошло как-то гладко и все волнения быстро прошли."

Дайнис: "Всем нам очень помогло сказанное Янисом перед выступлением - "Поймайте на сцене кайф!""

Гатис: "Да, это мы и сделали. Это был очень ценный опыт, и вообще, очень хорошо, что именно Янис был нашим наставником."

Даниель: "Даже сейчас, пересматривая концертную запись, кажется, что ты все это еще раз переживаешь и находишься там на сцене."

Гатис: "Совершенно согласен с Даниелем, ведь фестиваль "ВІLDES" это не конкурс, а чтото вроде входного билета на другой уровень, и то, использовать этот билет или выбросить, это на усмотрение каждой группы. Если ты на сцене чувствуешь себя хорошо, люди это замечают, к тому же, играть для рижской публики это совсем другое, более того на концерте, где все внимание обращено на выступление группы. Это не бал, где ты выступаешь фоном и люди отдыхают."

Дайнис: "Ну и также другие группы. Несмотря на различные стили, все очень готовились, и трудно выделить кого-то, кто бы ленился – все старались."

Даниель: "Мы еще на обратном пути домой говорили, что большую часть прозвучавших на концерте песен надо пускать в радио эфир, ведь то, что сейчас озвучивает радио довольно ужасно."

Гатис: "Это верно, ведь в действительности есть много хорошей музыки, о которой люди просто не знают, поскольку на радио, по непонятным для нас причинам, она не звучит."

Дайнис: ,....ну тогда надо посещать фестиваль "Bildes" и всем этим наслаждаться "в живую".

Гатис: "Именно так! Еще в завершении я хотел бы от имени группы выразить большую благодарность Тии Аузине, которая является душой фестиваля, нашему ветерану-наставнику и теперь уже другу Янису Букумсу, а также нашим друзьям ChaulaTV.lv, Марису Бартулансу, Инессе Гризане, Зайге Штейне и Нику Фрейманису за сценические фотографии и, конечно, всем тем друзьям и знакомым, которые посетили концерт и были вместе с нами в этот вечер.

Чернобыльцы получили знаки почета МВД Латвии

3 ноября в Центре культуры Ливанского края собрались около 50 мужчин среднего возраста и также несколько женщин – люди Ливанского края, которые 30 лет назад отправились на помощь по ликвидации последствий, которые вызвала одна из страшнейших катастроф в истории человечества – взрыв в реакторе Чернобыльской атомной электростанции (АЭС).

Ночью 26 апреля 1986 года работники АЭС проверяли систему аварийного охлаждения реактора, сознательно отключив аварийные предохранители, которые автоматически должны были прекратить эксперимент в случае, если что-то пойдет не так. В итоге все и пошло не так. На 44-ой секунде после начала эксперимента реактор стал неконтролируемым. Плита весом в 1000 тонн, которая накрывала четвертый энергоблок, после взрыва взлетела в небо как пушинка. Общая мощность взрыва более чем в 100 раз превысила использованную силу взрыва ядерного оружия в Хиросиме и Нагасаки. От радиоактивного загрязнения потерпела Белоруссия, Украина и Россия.

По официальным данным, в первые месяцы сразу после катастрофы погиб 31 человек, а 600 000 человек, которые участвовали в тушении пожара, получили большую дозу радиации. Эвакуировали приблизительно 404 000 человек, а несколько миллионов до сих пор живут в затронутой радиацией зоне. Специалисты подсчитали, что большая часть радиоактивных осадков тогда выпала на территорию Белоруссии, засорив примерно третью часть страны. В спасательных работах из Латвии участие приняли около 6000 человек, из которых примерно половина теперь мирятся с инвалидностью, а примерно 1500 человек уже умерли из-за проблем здоровья, вызванных облучением.

Почетный знак Министерства внутренних дел ЛР 3 ноября был присвоен более 70 жителям Ливанского края, из которых на мероприятии присутствовали примерно 50, а остальным он будет передан при посредничестве Социальной службы Ливанского края. Награду – почетный знак и подписанную министром благодарность каждому лично вручил заместитель начальника Государственной Пожарно-спасательной службы Интарс Зитанс. С речью также обратился президент объединения "Černobiļa" Арнольд Арвалдис Верземниекс. Председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс в своем выступлении подчеркнул, что это был героический поступок, который повлек за собой тяжелые последствия для здоровья людей. Большая часть спасателей были вызваны принудительно, но были также и добровольцы. Многие тогда не осознавали последствия, которые оставит проведенное в Чернобыле время на здоровье и качество жизни. Поэтому каждый, кто принимал участие в ликвидации последствий аварии, заслуживает самое глубокое уважение и благодарность за проенное мужество в критические минуты. Пусть это происше ствие для каждого станет уроком, насколько тяжелыми могут быть последствия человеческой беспечности и безответственности, подчеркнул А.Вайводс.



■ Знаки почета МВД вручает заместитель председателя Государственной Пожарно-спасательной службы (ГПСС) Интарс Зитанс.

МОБИЛЬНЫЙ МАММОГРАФ В ЛИВАНАХ

Женщины приглашаются провести обследование груди ближе к месту своего проживания, используя мобильный маммограф Veselības Centrs 4, который будет в Ливанах 24, 25 ноября у Ливанской больницы.

Для женщин, которые получили письмо-приглашение от Национальной службы здоровья, обследование проводится **бесплатно** (срок годности письма 2 года с момента отправки).

С направлением семейного или лечащего врача, у которого нет договорных отношений с Национальной службой здоровья - платно.

<u>Предварительная запись</u> – тел. 67 14 28 40 и 27 86 66 55 (просьба заранее подготовить персональный код и номер телефона).

БУДЕМ ВНИМАТЕЛЬНЫМИ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД

Самоуправление Ливанского края напоминает всем участникам дорожного движения— не только водителям автомобилей, но и пешеходам, что зимой, особенно в изменчивую погоду, надо считаться с тем, что условия перемещения могут быть затруднены, а состояние дорожного покрытия может меняться неожиданно и резко.

Просим водителей быть особенно осторожными и выбирать соответствующую скорость езды и дистанцию. А также просим водителей автотранспорта и пешеходов быть предельно осторожными у пешеходных переходов, особенно у тех пешеходных переходов, которые находятся вблизи школ и детских садиков.

Одновременно информируем, что зимой на дорогах различных категорий требования их содержания отличаются. Классы содержания присваиваются в зависимости от классификации дорог, интенсивности движения, типа покрытия, технического состояния, запланированного (доступного) финансирования и социально-экономического значения.

Чтобы не подвергать себя и других участников дорожного движения повышенному риску, просим водителей автомобилей выбирать соответствующий погодным условиям и состоянию дороги стиль и скорость езды.

УСЛУГИ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Предприятие Ливанского края RNS-D Transporting информирует жителей о новом виде услуги: транспортировка крупногабаритных, негабаритных грузов и различной техники. Больше информации обращаясь лично по адресу: Ливаны, ул. Дзелзцеля, 19, или позвонив по телефонам 25442444 и 27877037, а также написав по адресу: rnsd.transporting@inbox.lv



■ Услуги транспортировки крупногабаритных, негабаритных грузов и различной техники.

Высокая оценка международного жюри ливанчанки Эвелины Отаньке

Международное жюри в составе таких музыкальных грандов как Сергей Осокин (Латвия), Арта Арницане (Латвия/Швейцария), Гинтарас Янушевичиус (Литва/Германия), Ольга Палий (Украина/Великобритания) и Славомир Вилк (Польша) 3-ьим лучшим юным пианистом на V Рижском Международном конкурсе Молодых пианистов признало воспитанницу Ливанской Музыкальной и художественной школы им.Е.Граубиня – Эвелину Отаньке.

"В Ригу ездила второй раз. Первый я даже толком не помню. В день конкурса мама меня разбудила уже в пять часов утра. Это было тяжело – каникулы и на улице еще темно. По дороге на автостанцию с неба моросило, но не было ни дождя, ни снега. Автобус был классный, и я немного поспала. Конкурс проходил в Малой Гильдии. Это было недалеко от центра, а здание было похоже на дом из фильма "Ugunsgrēks".

В классе, где проходили репетиции, было много участников конкурса. В моей группе были участники из Литвы и Эстонии. Странно, но волнения не было. Наверное, потому, что вокруг звучала красивая музыка, и помещения тоже были красивыми.

В зале было такое освещение, что я чувствовала себя как в фильме. На большом фортепиано играть было удобно. Стульчик также был удобным. Всегда можно сыграть лучше, но - когда на награждении меня вызвали

как обладателя третьего места — я не удивилась. Я очень рада! Я хочу участвовать на конкурсе и в следующем году, хотя стартовать в начале учебного года нелегко!" так рассказывает Эвелина Отаньке, воспитанница 3 класса Ливанской Музыкальной школы.

Большое спасибо говорим директору V Рижского Международного конкурса молодых пианистов, доктору педагогических наук, профессору Норе Лусе, которая воодушевила на участие в конкурсе. Спасибо художественному директору конкурса, профессору Латвийской Музыкальной академии им.Я.Витолса — Андрису Арницансу. Спасибо самоуправлению Ливанского края и Ливанской Музыкальной школе им.Е.Граубиня за возможность участвовать на конкурсе, а также спасибо маме Эвелины.

Немного об умении думать

➤ Сандра Кивлениеце, учитель кружка Ливанского Детского и юношеского центра

В Ливанском Детском и юношеском центре впервые была создана программа образования по интересам для выявления детских способностей и талантов. Занятия кружка проходят под девизом – Будь творческим и не бойся быть отличным от других!

На занятиях участвуют дети в возрасте от 5 до 10 лет. Как же они проходят? Если бы кто-то за занятиями наблюдал со стороны, то сказал бы – ничего особенного. Дети беседуют на различные темы, рисуют, что-то делают. Во время разговора появляются интересные вопросы, на которые надо придумывать ответы. Иногла



учитель беседу "направляет", а иногда только слушает, о чем дети говорят. Бывает, что во время занятия звучит фраза — "подожди немного, я подумаю"! А бывает - "ты бы мог больше говорить, у тебя хорошие мысли." И дети прислушиваются друг к другу. Они учатся строить полезные беседы. Учатся задавать вопросы. Теперь мы знаем, что есть такие вопросы, на которые можно просто ответить "да" или "нет", но есть вопросы, на которые ответ так сразу и не найти. Значит надо становиться исследователем.

На занятиях дети много рисуют, детям в этом возрасте это очень нравится. Одновременно можно обсуждать рисунок. Например, как ребенок реагирует, если на листе наклеен разноцветный кружок? Что с ним делать, создавая свой рисунок? После создания рисунка каждый автор вкратце рассказывает о том, что там изображено. Рассказы детей действительно интересные!

На одном из занятий мы все вместе делали башню. Материалы были необычными — макароны спагетти и маленькие зефирки. Это было что-то, башня не получалась. Почему? Уже потом юные строители сделали вывод, что они не умеют прислушиваться друг к другу, несмотря на то, что два прозвучавших совета были очень дельными.

Надо учиться обосновывать и предлагать другим свои мысли. Это происходит в кружке по выявлению детских талантов и способностей каждую среду. В конце учебного года учитель встретится с родителями своих воспитанников, чтобы обсудить их таланты и способности.

В свою очередь по четвергам встречаются участники кружка дебатов Ливанского Детского и юношеского центра — школьники 9-х и 10-х классов. Они осваивают навыки различных видов дебатов. Высказывать и обосновывать свое мнение. Найти факты, чтобы владеть сильными аргументами. Они также думают о том, как правильно задать вопрос и ответить на него. Клуб дебатов действует уже второй год, но мы уже успели использовать возможность учиться и у талантливых специалистов СМИ, и у лучших в стране участников дебатов. Во время занятий мы поняли, что Латвии нужны умные и думающие люди. И такие люди в Ливанах есть и будут, ведь у нас есть все возможности, чтобы выявить свои способности и таланты, и их развивать.

Многогранное предложение образования по интересам в Ливанском крае это обеспечивает. И нужно всего лишь желание заниматься.



ERNATIONA

Впечатления маленькой Эвелины обобщила ее музыкальный педагог Рита Семейко

Волейболу женской национальной лиги в Ливанах быть!

>> Кристина Кирилова, участница группы осуществления проекта

Инициативная группа "Komanda", участвуя в конкурсе проектов Малых грантов, реализовала проект "Волейболу женской национальной лиги в Ливанах быть!".

Цель проекта – способствовать развитию волейбола в Ливанском крае и Латгалии.

Во время проекта основано общество "Volejbola klubs Līvāni" и создана команда женской национальной лиги. Выделенное финансирование использовано, чтобы приобрести 13

спортивных форм для игроков волейбольной команды.

У жителей Ливанского края будет возможность наблюдать за играми Национальной волейбольной лиги в Ливанах. Созданная женская команда уже провела первые игры на Чемпионате латвийской национальной лиги.

Спасибо ООО "Light Guide Optics International" и ООО "RNS-D" за пожертвованные денежные средства для старта на Чемпионате латвийской женской национальной лиги в сезоне 2016/2017 года. Спасибо думе Ливанского края за организацию конкурса проектов Малых грантов!



О ЗЕЛЕНОМ НАРЯДЕ УЛИЦЫ РИГАС НАДО ЗАБОТИТЬСЯ ПРОДУМАННО, БЕРЕЖНО И ДОСТАТОЧНО РЕГУЛЯРНО

Дума Ливанского края время от времени выслушивает просьбы жителей проводить формирование кроны деревьев вдоль центральной улицы города Ливаны – улицы Ригас в сторону Екабпилса (в сторону Даугавпилса формирование кроны была проведена ранее и деревья уже сформировали новую крону).

В 2014 году было начато формирование крон деревьев только в одной половине города Ливаны. На проделанную работу жители отреагировали поразному, часть жителей результатом были довольны, а часть нет.

Исполнительный директор думы Улдис Скрейверс поясняет, что у каждой стороны свои аргументы, но, по его мнению, формирование кроны необходимо проводить регулярно, а не только раз в

5-7 лет, когда объем кроны дерева становиться несоразмерно большим и обрезание веток кроны становится травмирующим для дерева. Такое радикальное действие вызывает ненужное волнение среди жителей. Поэтому зеленый наряд улицы Ригас необходимо формировать продуманно, работы проводя с достаточной регулярностью, считает исполнительный директор.

Но определяющим фактором для проведения работ является то, что большей части деревьев коснулась гниль, в результате чего деревья могут не выдержать тяжести своей большой кроны. Предыдущее формирование кроны было проведено уже несколько лет назад, в связи с чем, молодые побеги на стволах на сей день уже слишком длинные — упираются в фасады домов и фонари уличного освещения. Деревья становятся опасными для пешеходов и транспорта. Кроны деревьев затеняют тротуары, пешеходные переходы и проезжую часть улицы в темное время суток, когда на улицах загораются фонари. В той части города, где кроны не

формировались, отросшие ветви деревьев мешают безопасности движения. Сократив длину молодых веток, продлевается также и продолжительность жизни перева

Нынешняя ситуация была оценена и, основываясь на мнение специалистов (арбористов), было принято решение о необходимости формирования кроны деревьев. Работы по формированию кроны будут начаты в конце ноября или начале декабря.

ВРЕМЯ РАБОТЫ МУЗЕЯ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД

Вниманию посетителей Центра искусства и ремесленничества Латгалии (ЦИРЛ). Напоминаем, что в зимний период в ЦИРЛ меняется время работы! С ноября по май время работы ЦИРЛ следующее: Вторник с 9:00 - 17:00; Среда с 9:00 - 17:00; Четверг с 9:00 - 17:00; Пятница с 9:00 - 17:00; Суббота 10:00 - 16:00. Встретимся в Центре искусства и ремесленничества Латгалии!

Где найти ту силу, которая поднимет нас? Не знали? Она в вас!

(Продолжение со стр. 13)

В последние годы инвестировало в модернизацию производственного оборудования и внедрение новых технологий. Произведенное мороженое можно купить в самых больших сетях магазинов по всей Латвии, также продукция экспортируется. Предприятие дает рабочие места нескольким десяткам жителей Ливанского края, общественно активное, отзывается на инициативы самоуправления. Например, в 2016 году на юбилейном празднике 90-летия города Ливаны был одним из самых красочно оформленных коллективов предприятий во время праздничного шествия).

Похвальная грамота думы Ливанского края предприятию присвоена за достигнутое OOO "Saltums 2" в сфере развития и модернизации предприятия, обеспечение рабочих мест жителям и успешное развитие бренда OOO "Saltums 2", таким образом, способствуя также и узнаваемость Ливанского края в целом.

В подноминации "Сельский предприниматель" Похвальную грамоту получит крестьянин Ерсикской волости РАЙТИС МОЗУЛЬЧИК. Он владелец ИК "Висіції, молодой сельский предприниматель. Будет награжден за успешное сельское предпринимательство, специализируясь на выращивании племенного мясного скота "Limuzīns" для экспортного рынка. Хозяйство специализируется на выращивании высококачественного племенного скота для Швейцарского рынка. Ухаживает за 150 са земли, участвуя в различных проектах, предприниматель активно ищет дополнительные возможности для развития.

В подноминации "Молодой предприниматель" Похвальную грамоту получит владелец ливанского "5.elements" ЛИНДА Руководимое молодым предпринимателем ООО "Linlivar" будет награждено – за успешный старт предпринимательской деятельности в области общественного питания В Ливанах. Предприятие общественного питания, которое работу в Ливанах начало примерно год назад, является делом энергичных и молодых ливанчан, которые разглядели возможность для своего бизнеса в Ливанах и искали пути для его осуществления.

В номинации "Меценатство, благотворительность" в этом году Похвальную грамоту получит ООО "CERAM OPTEC" – предприятие по производству оптического волокна и медицинских изделий – за финансовую поддержку в области культуры в Ливанском крае на протяжении нескольких лет. Предприятие по производству оптического волокна и медицинских изделий, одно из крупнейших в Ливанском крае, которое обеспечивает рабочие места 150 жителям края. Предприятие постоянно расширяется. Несколько лет вносило значительный вклад в финансирование праздника города Ливаны. Отзывается на инициативы самоуправления один из самых красочно оформленных коллективов предприятий во время шествия на празднике города Ливаны, по просьбе самоуправления обеспечивает экскурсии для гостей Ливанского края по производству предприятия.

Приглашаем всех на праздничный концерт 18 ноября в 15.00 в Центре культуры Ливанского края. Поздравим наших сограждан, будем радоваться, и праздновать вместе! После мероприятия – праздничный торт ливанских кондитеров от думы Ливанского края для всех участников мероприятия!

НАГРАДЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО ПРАЗДНИКА ЖИТЕЛЯМ ВОЛОСТЕЙ Говорят, что слов с добрыми пожеланиями

никогда не может быть много.

В волостях Ливанского края на празднике 98летия провозглашения ЛР жители нашего края также получат награды и благодарности. В волостях будут чествовать:

В ЕРСИКСКОЙ ВОЛОСТИ

Теклу Вайводе - за вклад в укрепление семейных традиций. Зелму и Владимира Уваровых за долголетнее и активное участие в ТК "Jersikietis". Юриса Шкапарса – за добросовестный труд на благо Ерсикской волости. Семю Скайдрите и Айварса Лаздансов - за вклад в образование и воспитание детей. Иесалниеце – за ответственное исполнение своих обязанностей в Ерсикской основной Кристиана Эзеркалнса – за хорошие успехи в и активную общественную Предпринимателей: Артиса Паэглиса, 000 "Glear"; Дауманта Пфафрода, ООО "Light Guide Optics_ International"; Эдгара Гаркаклиса OOO "Īpašumi EG".

Мероприятие государтсвенного праздника в доме культуры Ерсикской волости состоится в четверг, 17 ноября в 19.00.

В РОЖУПСКОЙ ВОЛОСТИ

Антру Виндуле - за ухаживание за окружающей средой и популяризацию образа Ливанского края. В хозяйстве "Veclojāni" сделанная работа измеряется десятками лет, разведя прекрасный сад, где растут более 300 сортов растений. Ядвигу Жук - за долголетний труд в Рожупской основной школе, за чистые и ухоженные помещения, а также за заботу о зеленой красе школы. Лиене и Мартиньша Бикерниексов – за вклад в воспитание детей и предоставленную самоуправлению поддержку. Лиене своим видением и идеями активно участвует в жизни Рожупской основной школы. В свою очередь Мартиньш в общении с окружающими всегда отзывчивый, искренний и никогда не откажет в помощи. Инновационные решения также внедряются и в семейное хозяйство, способствуя росту Рожупской волости. Члены этой семьи всегда улыбчивые и позитивно настроенные, и такую среду они создают вокруг себя. Рудите Канчу – за самоотверженный труд в Центре услуг альтернативного ухода "Rožlejas", где Рудите работает уже с 2012 года. До этого она 8 лет проработала в сфере социального ухода на дому. У Рудите есть способность найти индивидуальный подход к каждому жителю "Rožleju", что в этой работе очень важно. В свободное время вместе со своими родителями заботиться о создании ухоженной среды в родительском доме, а также успешно участвует на смотрах ухоженности в Ливанском крае.

Мероприятие государтсвенного праздника в доме культуры Рожупской волости состоится в четверг, 17 ноября в 17.00.

В СУТРСКОЙ ВЛОСТИ

Юриса Пугу – инспектора Сутрской волости Прейльского участка Латгальского регионального управления Государственной полиции – за отзывчивость и искреннюю заинтересованность в решении профессиональных вопросов и обеспечение общественного порядка и безопасности в Сутрской волости. Риту и Яниса Вилцансов - за успешную реализацию проекта Малых грантов "Смена забора на кладбище Шултес", за общественную активность и отзывчивость. Гиту Драшку – за участие в общественных мероприятиях волости и поддержку согражданам. Андриса Вайводса - руководителя производства ООО "Roa Modul" – за личный вклад в создание игровой площадки для детей Сутрской основной школы. Бируту Фреймане - учительницу Сутрской основной школы – за долголетний и самоотверженный труд в сфере образования и вос-питания детей. **Кристину Вайводе** — менеджера Ливанского Центра культуры – за значимый вклад в организацию и разнообразие культурных мероприятий Сутрской волости.

Мероприятие государтсвенного праздника в доме культуры Сутрской волости состоится в пятницу. 18 ноября в 20.00.

пятницу, 18 ноября в 20.00. В РУДЗАТСОЙ ВОЛОСТИ

Лилиту Рудзате, учительницу Рудзатской средней школы – за вклад в воспитание и образование детей и молодежи, за продвижение чтения в школе, Викторию Цалпаку, ученицу 12 класса Рудзатской средней школы – за высокие достижения в учебе и общественную активность. Эдгара Пасторса, водителя автомобиля Рудзатской специальной основной школы-интерната – за отзывчивость, взаимовыручку и высокий профессионализм, выполняя свои рабочие обязанности. Валдиса и Валентину Скраучсов за добровольный, бескорыстный труд по уходу за окружающей средой и сохранение культурно-исторического наследия. Илмарса Клауберга – за предоставление ветеринарных услуг, взаимовыручку, личответственность, профессионализм. Сильвестра Бруверса – за возвращение молодого специалиста в родной край, внедрение новинок в отрасль, личный вклад в сельскохозяйственную работу. Семью Арвида Вайводса – за вложенный труд в отрасль молочного и мясного животноводства, вовлечение нескольких поколений по уходу за окружающей средой

В ТУРКСКОЙ ВОЛОСТИ

Ольгу Нечаеву – за вклад в развитие Туркской волости. Аусму Ванагу – за добросовестное и ответственное исполнение своих обязанностей в Яунсилавской основной школе. Адрию и Яниса Гругулисов – за укрепление семейных ценностей. Интарса Зепса – за отзывчивость и творческие мероприятия в Яунсилавской основной школе. **Марию Вейгуре** — за сохранение культурно-исторического наследия и духовных ценностей Латгалии. Скайдрите и Артура Ванагсов – за успешную работу в крестьянском хозяйстве "Ērgli". **Нину** Цакуле – за активную деятельность в коллективе любительского театра Туркского ДК. Скайдрите Саулите – за активную деятельность в фольклорном ансамбле "Turki", сохранение и популяризацию наследия латышского народного.

Покупать автобусные билеты в интернете намного удобнее и выгоднее!

Будет ли сидячее место в автобусе до Риги, не будет ли тот переполненным? Не все еще знают, что удобнее, проще и выгоднее приобретать автобусные билеты в интернете на сайте www.Bezrindas.lv

До этого самым популярным способом приобретения билетов была их покупка в кассе автовокзала или у шофера в автобусе, но тогда сидячее место не гарантируется. К тому же, надо искать точные деньги, ждать в очереди. Еще может случиться неприятная ситуация, если вдруг меняются планы, а билет уже куплен.

На сайте <u>www.bezrindas.lv</u> можно приобрести автобусные билеты не только на междугородние рейсы, но и на международные – от Риги до Берлина или от Даугавпилса до Риги – любые существующие маршруты свободно доступны в интернете. К тому же, с сентября купленные на сайте <u>www.bezrindas.lv</u> междугородние автобусные билеты можно сдать обратно – удобно, без очереди и, не вставая с кресла у себя дома.

Оплата билета проводится при помощи интернет банка (точно также как оплачивают счета в банке) или платежной карты. Билет отсылается на адрес вашей электронной почты, к тому же внедрен еще один очень удобный способ получения — билет смс в вашем телефоне. Используя билет в телефоне, его не придется распечатывать и сократится риск билет потерять или забыть, ведь телефон всегда под рукой. Билеты на сайте Bezrindas.lv можно приобрести удобно и быстро — без регистрации и всяких лишних формальностей. Выбирайте

Хотим поблагодарить!

➤ Силвия Луде, классный руководитель 1А класса Ливанской 1 средней школы

Есть вещи и такие дела, за которые есть смыл благодарить, и есть такие люди, которые заслужили благодарность.

В сентябре 2016 года ООО"Light Guide Optics International" выделило финансовую помощь 1A классу Ливанкой 1 средней школы для улучшения учебного процесса и среды. Важно было разобраться в том, что самое актуальное для наших учеников. Одним из приоритетов учебной и воспитательной работы Государственного центра содержания образования - развитие индивидуальных компетенций учащегося.

Раннее освоение цифровых технологий, навыки чтения, укрепление навыков способности действовать и ответственной личности, - все это важные составные школьной жизни.

Совместно с родителями решили большую часть пожертвования использовать для улучшения и облегчения учебного процесса, чтобы индивидуализировать учебный процесс в соответствии со способностями и нуждами ребенка.

Не менее важный фактор – окружающая среда, в которой первоклассник проводит большую часть

После возвращения с осенних каникул детей в классе ждало несколько приятных сюрпризов.

В гардеробе радуют новые, удобные и разноцветные шкафчики. Их изготовили и доставили отзывчивые работники ООО "Bolderājas Serviss". Мебель собирал Эдгар Пейсениекс – человек с золотыми руками.

Учебный процесс не мыслим без использования ИТ. Теперь мы это можем делать в любое время, так как на окнах класса установлены жалюзи от OOO "Atspulgs Logiem".

После интенсивных занятий детям понравиться отдохнуть на большом, мягком ковре в игровом помешении.

Пополнился сортимент развивающих игр и необходимых для проведения различных игр материалов. Скоро мы получим и остальные заказан-

Огромная благодарность за поддержку предпринимателю Дауманту Пфафроду. Желаем ему энергии, здоровья и сил в своей деятельности!





■ Благодаря пожертвованию, жизнь первоклассников стала более активной и красочной. В школу они идут с радостью.

Увертюра нового сезона Ерсикского хора – музицирование в Стране чудес

→ Рита Семейко, руководитель смешанного хора "JERSIKA"

22 октября. День, сопровождаемый ветром, и самыми активными пешеходами являются



Как будто нечему удивляться – выехали из Ерсикского королевства, а приехали во дворец Северного сияния (Ziemeļblāzmas Kultūras pils)! И разве наш король - главный дирижер латвийских хоров сеньоров Бруно Цабулис со своим дворцовыми не должен находиться и музицировать на красивой возвышенности, пусть песня далеко звучит? Во дворце нас радушно встретила фея – участница хора при дворце. Самые любопытные могли на лифте будущего подняться на пятый этаж (после концерта даже на башню), но большинство хотели пройтись по красивой лестнице, ведь и на ступеньках

акустика. Посмотрели выставку Художественной школы. Помещения для репетиций удивили своими стульями молочного цвета и

прекрасным пианино.

Нас потрясли настенные композиции из цветов. Хорошо что наш фотограф успел все это запечатлеть на фотоаппарат, перед тем, как часы пробили девять. Также мы побывали в помещении благодарности отцу и меценату Зиемельблазмы Августу Домбровскому. Ведь он

является автором этого оазиса красоты и

На концерте выступал хор дворца культуры Зиемельблазмы "RUDENS DZIESMA"

(худ.рук. Бруно Цабулис), женский хор Ройского ДК "BANGA" (худ.рук. Айга Кажа), женский ансамбль Айги Кажи "CON VITA", а также мы - "JERSIKA". Оказывается, мы первые представители Латгалии, которых пригласили за все эти годы. В зале акустика - прекрасная, сцена - великолепная, публика – сказочная. Осенней усталости как не

> Я чувствовала себя счастливой, потому что мои хористы ощутили общую душевность и радушие. Мы остались довольны своим выступлением, а также отдохнули от обыденности, благодаря увиденной кра-

> На обратном пути, когда в потемках все напевали любимые песни, и по автобусу передавались последние гостинцы, я почувствовала себя необычно взволнованной. Оказывается, счастливые сельские тропики детства, которые мне казались достигаемыми лишь

во сне, - они есть и живут. В Ерсике.

Так это и останется. Пока лишь мы будем. Народ, который так любит свою землю и песню

В Ливанском крае впервые прошла Неделя карьеры

В этом году впервые в Ливанском крае, с 10 по14 октября, с большим размахом прошла Неделя карьеры под девизом - "Я буду... на рынке труда".

Несмотря на то, что это первый опыт в организации подобного мероприятия, по словам координатора мероприятия Светланы Кириловой, Неделя карьеры увенчалась отзывчивостью, большим интересом и посещаемостью — учащиеся становились следопытами своих интересов, посещая мероприятия, задавая вопросы, преодолевая свою стеснительность! Ливанские предприятия, госучреждения и другие заинтересованные в развитии молодежи организации с удовольствием помогли провести образовательную, удивительную в плане разнообразия Неделю карьеры.

В Центральной библиотеке Ливанского края прошла выставка "Библиоресторан", также своеобразная акция — перформанс состоялась в Ливанском Детском и юношеском центре "С хорошим креслом можно далеко пойти" и практический семинар моделирования целей молодежи под руководством тренера Дайны Кривини - "Как выбирать цели и их достигать". Эксперт образования Татьяна Рукмане призывала учащихся 12 классов целенаправленно и своевременно планировать свое дальнейшее образование и будущую профессию, ознакомив с возможностями Молодежного гарантийного проекта после окончания средней школы.

С большим восторгом молодежь использовала возможность отправиться на учебную экскурсию по ливанским госучреждениям, например, в Ливанский участок Государственной полиции. В свою очередь Ливанский пост Государственной пожарно-спасательной службы предложил школьникам ознакомиться с профессией пожарного.

рамках Непени ка глашены посетить развивающиеся предприятия Ливанского края, напр., OOO "Sencis", OOO "Daugulis & Partneri". В свою очередь предприниматель Гатис Пастарс предложил школьникам научиться способу, как искать бизнес идеи и начать свою предпринимательскую деятельность. Ознакомиться с профессиями организатора туризма и хранителя фондов модолежь пригласил Центр искусства и ремесленничества Латгалии и Центр туристической информации. Пополнить знания и черпать самые востребованные на рынке труда навыки, компетенции и узнать новейшие тенденции предложила консультант карьеры Государственной службы занятости Илона Утинане. В свою очередь музыкальную молодежь радовала встреча, беседа и совместное пение с певицей, ливанчанкой Винетой Элксне.

Во время Недели карьеры не позабыли также и о будущих школьниках, которые сейчас посещают дошкольное образовательной учреждение Ливанского края "Rūkīši". Маленькие воспитанники с удовольствием участвовали в организованных Ливанским отрядом яунсаргов мероприятиях.

Очень большим интересом пользовалось мероприятие, адресованное молодежи, которая свое будущее желает связать с услугами общественного питания, салонов красоты и выбором профессии парикмахера. О наиболее насыщенной дневной программе позаботились студенты Рижского Техникума туризма и творческой индустрии, показывая отличные демонстрации и мастер-классы, предлагая активное участие в них также и самим школьникам. Ливанский Мультифункциональный молодежный инициативный центр "Kvartāls" посетили группы школьников из нескольких образовательных учрежде-

ний Ливанского края. Во время мероприятия стилисты визуального образа – студенты создавали для молодежи рисунки хной, а под руководством будущих специалистов услуг питания школьники готовили "веселые" бутерброды. Для школьников важно было встретиться со студентами, которые делились опытом, отвечали на множественные вопросы, рассказывая о том, какова жизнь студента, какие вызовы встречаются на пути освоения профессионального образования.

В ходе Недели карьеры также состоялось мероприятие по ориентированию для команд 7 классов "Найди и выполни". На мероприятии принимали участие команды образовательных учреждений Ливанского края в составе 6 участников. В начале ориентирования каждой команде дали фрагмент карты города, с указателем (компасом), где нужно искать контрольный пункт. На контрольном пункте школьников ожидал Ливанский отряд яунсаргов, предлагая различные задания на эрудицию и по физике. Команды должны были перемещаться по всему городу, пройдя все 4 контрольных пункта. Пока участники ждали итоговые результаты и чествование победителей, 35 батальон Земессардзе НВС демонстрировал свою экипировку, продемонстрировал свои навыки, позволил молодежи ощутить себя в роли земессарга, поняв, что означает ителем этой про ставители НВС призывали молодежь узнать возможности роста, выбрав военную карьеру.

Позлнее мололежь признала, что полобные мероприятия, которые ориентированы на возможность исследования карьерного роста, определение в себе внутреннего профессионального направления, очень важны, ведь от этого выбора в большей мере зависит и дальнейшее продвижение по карьерной лестнице, жизни и самореализация человека.

В этом году в рамках Недели карьеры в городе Ливаны для молодежи было представлено21одно тематическое внешкольное мероприятие, которые посетили 404 школьника. Это указывает на то, что дебют Недели карьеры в Ливанском крае был успешным, мотивированные ребята искали и нашли возможности своей будущей профессии, проложив начало успешному развитию личности и своих талантов в будущем!

Самая большая благодарность и слова признательности адресованы всем школьникам, каждому учителю, учреждению и организации, всем, кто поллержал, вель это масштабное мероприятие удалось только благодаря Вам! Спасибо за ваш вклад и участие в Неделе карьеры - 2016!

Новости ООО "Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība"

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННИКАМ ПРЕДЛАГАЮТ БЕСПЛАТНО СДАВАТЬ ПЛЕНКУ

OOO "Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība" проводит бесплатный вывоз оберточной пленки на территории Ливанского края и предлагает хозяйствам и частным лицам на селе, которые используют оберточную пленку для упаковки рулонов сена и сенажа, делать заявки на вывоз пленки.

Телефон для заявок: 65381819 или обращаться в свою волостную управу.

СОРТИРОВКА БЫТОВЫХ ОТХОДОВ

Согласно Закону об обслуживании отходов производитель бытовых отходов обязан участвовать в организованном самоуправлением обслуживании бытовых отходов, соблюдая нормативные акты об обслуживании отходов и заключив договор о сборе бытовых отходов и транспортировке с управляющим отходами, который заключил соответствующий договор с самоуправлением.

Свой жизненный цикл есть также и у вторично перерабатываемых материалов — произведенных человеком отходов. Поэтому сортировка отходов

является важной частью обслуживания бытовых отходов, ведь, благодаря этому, у жителей появляется возможность сократить количество бытовых отходов и экономить природные ресурсы. Чтобы отходы попали на вторичную переработку и производство нового сырья, условием является сортировка по отдельным видам - стекло, пластмасса, картон и металл.

В контейнер для *стекла* можно помещать стеклянные банки и стеклянные бутылки. Нельзя помещать оконное стекло. Это стекло необходимо доставить на территорию ООО "Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība", где его примут без дополнительной платы.

В контейнер для *пластмассы* можно помещать пластмассовые (РЕТ) бутылки из-под напитков, которые перед помещением надо расплющить, бутылки из-под бытовой химии. Все остальные пластмассовые отходы — другая пластмассовая тара, такая, как упаковка из-под майонеза, маргарина, кетчупа, йогурта, сметаны, яиц, игрушки, бытовые предметы, пенопласт и другие, помещаются в контейнер для несортированных отходов.

В контейнер для *бумаги* можно помещать различного вида картон и бумагу – картонную

упаковку, газеты, журналы, книги. ООО "Līvānu dzīvokļu un komunāla saimniecība" предлагает в контейнеры для *картона/бумаги* также помещать и различного рода пленку — упаковочную пленку, техническую пленку и др. пленку.

Опасные отходы, строительный мусор и другие строительные материалы в контейнеры для бытовых отходов и контейнеры для сортированных отходов помещать запрещено!

Информируем, что у жителей есть возможность без дополнительной платы сдать в ООО "Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība" крупногабаритные отходы (оконные рамы, двери, мебель), бытовую технику, электротовары, техническое (оконное) стекло, автомобильные шины, доставив их на территорию предприятия.

Если хочешь сортировать отходы, важно знать, как это правильно делать!

Если возникнут вопросы в связи с сортировкой отходов, работники ООО "Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība" всегда ответят на интересующий Вами вопрос. Звоните по тел. 65381819 или обращайтесь лично: Ливаны, ул. Ригас, 2Б.

Золотая осень - время творческих встреч...



Исполнение песни — это душа, чувства, переживания, в которые вкладывается частица сердца исполнителя. Именно своими песнями ансамбль «Узоры» согревает сердца своих любимых зрителей, которые посещают наши концерты.

Наступила золотая осень, которая пролетела очень быстро, и уже ноябрьские снежинки покрыли серебром землю. Октябрь — месяц для славянского общества «Узоры» был наполнен интересными творческими встречами.

4-го октября мы посетили пансионат «Rožlejas» в Рожупе, чтобы поздравить жителей пансионата с Международным днем пожилых людей. Исполняя песни, мы заметили грусть на лицах зрителей. В их глазах порой мелькали искорки вдохновения, а по их изрезанным сеточкой моршинок шекам скатывалась капелька серебристой слезы, так как многим вспомнились их родные семьи, юность, активное время жизни. Песнями мы хотели порадовать этих пожилых людей, подарить им частицу тепла своего сердца, чтобы хоть на миг они ощутили себя счастливыми и нуж-

8-го октября мы вместе с ансамблем «Рябинушка» города Прейли отмечали его 20-летие. Праздничный концерт прозвучал как перезвон колокольчиков, именно с этим можно сравнить песни в исполнении ансамбля «Рябинушка».

15-го октября коллектив славянского общества «Узоры» участвовал в праздничном концерте города Дагда вместе с другими белорусскими обществами Латгалии. Мероприятие было посвящено проекту: «Сотрудничество по сохранению культур-

ных наследий белорусов в Латгалии». Изюминкой проекта стало вышивание рушника дружбы под названием «Городок». Мы вышили рушник за одну неделю. Екатерина Пурмале и Мирослава Лайса с гордостью вышивали название родного города Ливаны и узор — символ семейной силы. Спасибо им за вложенный труд! Молодцы!

23-го октября мы снова посетили город Прейли для участия в фестивале «Дни белорусской культуры в Латвии», посвященный 125-летию классика белорусской литературы Максима Богдановича. Нас очень тепло встречали, и провожали со словами - «Приезжайте к нам еще! Мы вас очень ждем»!

Большим октябрьским заключительным концертом ансамбля «Узоры» стало участие в шестом Международном фестивале белорусской песни «Кирмаш» в городе Даугавпилс. Звучали песни в исполнении 20-ти белорусских коллективов из Латвии, Белоруссии, Польши, Эстонии, Литвы. Зал был переполнен зрителями, ведь песни соединяют людей, наполняют сердца теплотой, а душу - удовлетворением.

От имени нашего общества желаю, чтобы песня стала сильной, большой рекой, соединяющей берега с различными национальными колоритами, взглядами, чтобы люди стали больше уважать друг друга — это очень важно для любого общества! Единение — богатство любой семьи, общества, города, страны и мира в целом. Будем едины!

С уважением, руководитель славянского общества «Узоры» Лидия Знотиня

Несколько лиц оштрафованы за нелегальный выброс отходов

Чтобы сократить количество нелегально выброшенных бытовых отходов на площадках для мусора многоквартирных домов, дума Ливанского края в сотрудничестве с Государственной полицией и представителями ООО "Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība" начала усиленный контроль (дежурства у площадок сбора бытовых отходов). На сей день уже составлено несколько административных протоколов физическим лицам.

В ходе проверки проверяется, прикреплены ли производители отходов к конкретному месту сбора отходов, или имеется заключенный с ООО "Līvānu DzKs" договор.

Хотим напомнить, что производитель отходов или управляющий обязан включиться в организованную самоуправлением систему обслуживания отходов, заключив договор об обслуживании отходов с OOO "Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība".

Это означает, что производитель отходов их частного сектора (если не приобретены маркированные ООО "Līvānu DzKs" мешки), не имеет право свои произведенные несортированные бытовые отходы выбрасывать в контейнеры бытовых отходов многоквартирных домов.

Проводя контроль, было замечено, что многие жители из своих квартир выбрасывают строительный мусор в контейнеры для бытовых отходов, например, старые окна. Такого рода отходы необходимо доставить на территорию ООО "Līvānu DZKs", в Ливанах, улица Ригас, 2Б.

Еще раз хотим напомнить, что сортированные отходы (пластмасса, стекло, бумага) все жители Ливанского края могут выбросить в любой контейнер города для сортированных отходов.

Напоминаем, что за несоблюдение обязывающих правил № 6 "Правила обслуживания бытовых отходов в Ливанском крае" физическим лицам можно применить административный штраф в размере до 140 евро, юридическим до 700 евро.

Ученик Рудзатской средней школы Давид Рубенс встретился с президентом страны Раймондом Вейонисом

9 ноября президент страны Раймондс Вейонис в Рижском замке наградил победителей десяти лучших работ творческого конкурса "Мое обращение как президента страны в день рождения Латвии". Среди них был ученик 9 класса Рудзатской средней школы Давид Рубенс.

Всего на конкурс в этом году было прислано более 300 работ школьников - 274 эссе и 25 видео обращений. Творческие работы оценивало жюри — советник конституционных прав при президенте страны Янис Плепс, руководитель пресс-службы канцелярии президента сраны Илзе Сална, руководитель группы экспертов политики общественного сплочения при президенте страны Лиесма Осе, профессор Латвийского университета Иварс Иябс и доцент Рижского университета Страдиня Клавс Седлениекс.

Канцелярия президента конкурс организует, чтобы способствовать патриотизму и гражданскому участию латвийских школьников, а также способствовать интересу к государственности и институции президента страны.

Троим авторам наиболее высоко оценен-

ных работ 18 ноября предоставлена возможность подняться на сцену Латвийского Национального театра и выступить со своей речью на организованном канцелярией президента торжественном мероприятии, которое будет транслироваться на канале Latvijas Televizija.



■ Ученик 9 класса Рудзатской средней школы Давид Рубенс и президент Латвийской Республики Раймондс Вейонис в Рижском замке.

Мероприятия добрых дел в Ливанской 2 средней школе

▶ Инара Бояре, библиотекарь Ливанской 2 средней школы



Полные энергии и решимости ученики Ливанской 2 средней школы вернулись после осенних каникул, ведь предыдущий рабочий период завершился различными воодушевляющими мероприятиями.

Ученики 11 класса поддержали организованную благотворительной организацией $Palīdz\bar{e}sim.lv$ Неделю добрых дел - 2016, которая является вводным мероприятием для подготовки к столетию Латвийского государства и организуется в сотрудничестве с Молодежным комитетом по подготовке к столетию Латвийского государства и Министерством образования и культуры.

Ученики этого класса Виктория Иванова, Никита Григорьев, Никита Иванов и Артем Семенов позаботились о подарках для самых младших воспитанников школы. Сделанный ими комплект кукольной мебели, который состоит из столика, стульев и кроватки с постельным бельем, сейчас является самой излюбленной и популярной игрушкой 5- и 6-летних школьников.

Участие в акции позволило ученикам познать радость дарения и является продолжением сотрудничества класса с воспитанниками дошкольной группы. В прошлом учебном году они в этой группе помогли организовать несколько мероприятий.

20 октября ЗА класс, классный руководитель Светлана Можаева и остальные воспитанники начальной школы всех пригласили на мероприятие "Щедрая осень". На нем царила особенно доброжелательная атмосфера, о которой позаботились ведущие мероприятия Анастасия Лещев, Валерий Дембровский и Дарина Дубовская в роли Осени. Подобно разноцветным осенним листьям ученики выступали на сцене: пели, танцевали, читали стихи и задавали загадки. Осенний дождь в костюмах капелек воды в динамичном танце изобразили ученики 2А класса, классный руководитель Юлия Гаркина.

В этот день состоялось посвящение в 5-й класс, что является неотъемлемой традицией Ливанской 2 средней школы. Школьный парламент организовал мероприятие, на котором убедился, насколько знающими и эрудированным являются новые пятиклассники. Первое задание — вопросы о новом классном руководителе Гунте Паунине — цвет ее глаз, есть ли дома животные и т.д., ни один из вопросов детям трудностей не составил. Затем дали заранее подготовленную карту, чтобы ученики могли найти кабинеты для дальнейшего выполнения различных заданий.

В свою очередь, ученики 10 класса в круг старшеклассников были приняты 6 октября. Вместе со своим классным руководителем **Надеждой Дзирко** они благодарят 11 класс и **Таисию Граблевскую** за интересное мероприятие и сувениры – значки, которые подтверждают принадлежность именно к этой школе.

Спорт =

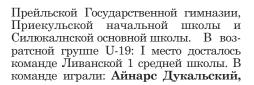
Новости спортивной школы

> Илмарс Высоцкий, тренер спортивной школы по шашкам



2 ноября впервые в Ливанах — Ливанская Детская и молодежная спортивная школа организовала "Спортивные игры школьников Прейльского, Ливанского, Аглонского, Риебиньского и Варкавского краев по 64-клеточным шашкам", которые состоялись в помещениях Ливанской 2 средней школы.

В соревнованиях участие принял 71 участник из Ливанской 1 средней школы, Прейльской 1 основной школы, Прейльской 2 средней школы,





Арвис Утнанс, Дагния Бутлере, Линда Ибелгауфте. В группе U-19: II место первой команде Прейльской Государственной гимназии и III место второй команде. В группе U-16: I место команде Ливанской 1 средней школы. В команде играли: Илмарс Штолцер, Артис Пауниныш и Мадара Лиепниеце, Линда Ибелгауфте. II место команде Прейльской 2 средней

школы. Ш место команде Силюкалнской основной школы. В группе U-13: I место команде Прейльской 1 основной школы. Ш место команде Силюкалнской основной школы. Ш место команде Прейльской 2 средней школы. В группе U-10: I место команде Прейльской 1 основной школы, П место команде Ливанской 1 средней школы (Давис Лиепниекс, Оскар Минейкис, Марта Дабаре и Сандра Бубьяне), ПІ место команде Приекульской основной школы. Воспитанник Ливанской 1 средней школы: Кристиан Сапожников, Екабс Вайводс, Саманта Крастиня, Юлия Радионова, Андрей Богданов, Валдис Бирзакс, Катрина Паберза, Алиса Самуйлова, Мартиньш Минейкис, Ральф Куценчейрс, Ванесса Брудере и Элиза Лиелпетере завоевали четвертые места.

Спасибо директору Ливанской 2 средней школы и школьному коллективу за возможность использовать помещения школы.

Завоевано 1 место на соревнованиях "Zemgale 2016"

С 21 по 23 октября в Добеле проходили соревнования Спортивные игры ума "Zemgale - 2016". Это была возможность участвовать в различных играх ума - шахматы, шашки (8х8 и 10х10), разгадывание кроссвордов, конкурс эрудитов, игра конструирования, ориентирование и т.д. Шашист Ливанской Детской и молодежной спортивной школы и ученик 8Б класса Ливанской 1 средней школы Илмарс Штолцер участвовал на обеих играх по шашкам и завоевал два 1 места.

"Saltums 2" мороженое производит уже 18 лет

22 года назад созданное предприятие "Saltums 2" в свое время начало работу как продавец мороженого, но вот уже 18 лет оно его само производит, и являются одним из ведущих производителей морожено в стране (наряду с продукцией Руиены, Друвы и большого Рижского молочного комбината).

Именно 18 ноября владельцы предприятия Янис Трокша и Андис Тейванс получат награду "Предприниматель года - 2016" в Ливанском крае. А за день до этого оба предпринимателя будут на приеме у президента страны Раймонда Вейониса в Рижском замке, куда из каждого латвийского края приглашено одно предприятие национального капитала.

Во время сезона "Saltums 2" обеспечивает работой около 25-30 работников, но у продукции большая добавочная ценность — производство является 12-м крупнейшим предприятием Ливанского края по обороту, который в 2015 году достиг 792 904 EUR.

Если в начале деятельности предприятие в сутки производило 1,2 тонны мороженого, то сейчас 8-10 тонн. В год в



Ливанах производится 700-800 тонн холодного лакомства, и востребованность показывает, что в следующем сезоне эта цифра возрастет.

В ассортименте предприятия около 60 различного вида мороженого и каждый сезон создаются еще 3 — 5 новых сортов. Более половины произведенной продукции экспортируется. Особенно нашу продукцию полюбили литовны. В небольшом количестве экспортируют в Германию, Англию, Испанию, сейчас в начальной стадии сотрудничество с такой экзотической страной как Ирак.

Ливанское мороженое можно купить в более чем 800

магазинах по всей Латвии, а также в сетях больших супермаркетов RIMI и MAXIMA, магазинах AIBE и LATS.

Предприятие много вложило в создание бренда. Покупатели полюбили высококачественное мороженое "Zemnieku saldējums", которое производится из свежего молока, сливок, масла, творога. Это мороженое насквозь пропитано Латвией и естественностью. Сырье "Saltums 2" в большинстве случаев закупает у местных крестьян - Ливанского края и Латгальского региона. В 2016 году предприятию присвоен знак качества "Zaļā karotīte", который подтверждает, что продукты соответствуют стандартам повышенного качества и в производстве используется не менее 75% местного сырья.

Янис и Андис признают, что производство мороженого требует эластичного и творческого подхода. Постоянно надо искать новые рецепты и способы, как удивить покупателя. В новом сезоне, например, будет производство испробовано мороженого со сливой, со вкусом манго и мороженое с хализлюбленными для покупателей остается классическое мороженое: белый пломбир; шоколадное и группа фруктового мороженого (клубничное, черной смородины и др.). Лидером знойного является сорбет (мороженое замороженного сока).

замороженного сока).

В мире вкусов мороженого лучшее находится путем экспериментов. Например, "Saltums 2" первый в Латвии стал производить твороженое и масленое мороженое, а сендвиджное — мороженое, которое наполнено между печениями — это изобретение самого Яниса. Недавно начато производство мороженого для коктейлей в пленочной упаковке или "в колбасе".

лоасе . Новые вкусы и виды мороженого создаются в сотрудничестве с технологами - консультантами. Совместно создаются рецепты, и испытывается процесс приготовления. Технологи признают – сами хозяева о мороженом знают намного больше чем теоретики. А как же по-другому за 20 лет практики накоплено много "изюминок". Надо учитывать и то, что не все, что получается вкусным в домашних условиях, таким же полу-Чтобы получилось, необходим опыт и знания.

Получив финансирование проекта Службы поддержки села, "Saltums 2" в этом году реконструировало производственный цех и установило новое производственное оборудование, всего вложив около 450 000 евро. Новое оборудование сможет произвести 7500 порций мороженого в час. Работа будет полностью автоматизирована, ручная работа будет только в упаковочной стации продукции. Новая линия позволит значительно увеличить объемы производства, и успешно конкурировать на тендерах сетей больших супермаркетов, обеспечив большие заказы за короткий срок.

И у животного есть сердце, которое чувствует, радуется и скучает



■ Общество охраны животных благодарит детей, которые участвовали в мероприятиях этого проекта "Учение человечности и душевного тепла". Спасибо за поддержку всем классным руководителям! Будем ответственными хозяевами!

"Мы в ответе за тех, кого приручаем"- кажется, что это высказывание Антуана де Сент-Экзюпери знает каждый, но только редкий в будние дни задумывается о смысле этого высказывания.

В Латвии до сих пор непростительно большое количество животных попадают в приюты, непростительно много животных выбрасываются на улицу, обочины дорог, в канавы, свалки, оставляются в беспомощном состоянии. В эпоху, когда люди должны были бы быть высокой духовности и морали, отношение к нашим братьям меньшим нередко показывает нам что-то другое.

Поэтом важно правильное понимание ответственности за животных вложить уже в детстве. В буднях Общество защиты животных сталкивается с безжалостным отношением к животным и, одновременно, понимает о важном значение просветления общества, поэтому общество "Ingato" в этом году занялось формированием понимания детей и молодежи в этих вопросах.

В рамках проекта "Учение человечности и душевного тепла" участие приняли также и школьники Ливанской 1 средней школы. Для каждой возрастной группы мероприятия отличались. У школьников самих была возможность участвовать в специальных творческих мастерских, где каждый мог изготовить игрушки для животных, живущих в приютах. Это доставило большую радость особенно для детей 1- 4 классов, которые проявили огромный энтузиазм! В свою очередь, в группе основной школы очень порадовали активные ребята, которые также не постеснялись делать эту работу! Особенно надо выделить 5А, 5Б, 6Б, 7Б и 8А классы за посещение творческих мастерских в очень большом количестве и активно работали! Цель творческих мастерских — заставить детей задуматься о животных, которые попадают в приюты, о причинах, почему они туда попадают и что значит быть ответственными хозяевами.

В завершении проекта в роли приглашенных гостей приехало общество "LURDA", представители которой рассказали об ответственности за животных. В начальной школе писательница Даце Приеде на понятном для детей языке рассказала о секретах кошачьего мира, в свою очередь, журналистка Занда Радзиня детям рассказала азбуку ответственного хозяина собаки. Композитор Янис Радзины позаботился о музыкальном оформлении. Особую радость детям доставило появление кота Белле и игры с ним! После мероприятия дети пообещали стать ответственными хозяевами, а затем последовало мероприятие награждения. Вкусные призы получили самые трудолюбивые участники творческих мастерских: в группе 1- 4-х кл. Янис Зепс, Эвита Зепа, Вайра Вероника Пастаре, Ванесса Вича, Саманта Крастиня, Янина Романовская, Сендия Бружука, Иво Долгайс, Райтис Зейле, Патрисия Вушкарниеце, Виктория Колале. В группе основной школы: Санта Упите, Лиана Лига Романовская, Эмиль Ейнарс Шуст, Елизавета Рулева, Александр Митин, Ральф Кристиан Бунятян, Эмиль Пуриньш, Элина Каткова, Лайма Эргле, Марта Самсоне.

Особенно чествовались ребята, благодаря бескорыстным и самоотверженным действиям которых летом удалось спасти котенка, так как они не прошли равнодушно мимо. Это — Александр Митин, Ингус Пурмалис, Ральф Иесалниекс и Кристиан Мисикевич. Юные спасатели получили грамоты с благодарностью и призы!

В Ливанской 1 средней школе как вестник ответственности побывала актриса Вита Бальчунайте, которая вместе с журналисткой Зандой Берзиней рассказала об ответственности за животное, о суровой жизни приютов для животных. И больших, и малых порадовала собачка Лоте, суровая судьба которой послужила уроком для детей, что надо быть ответственными хозяевами.

В завершении проекта каждый ученик класса начальной и средней школы получил специальный приз — наклейку, цель которой напомнить, что и собаки, и коты являются членами наших семей и к ним необходимо относиться подобающим образом. А каждый детсадовский класс и группа получили специального котенка, цель которого - каждый день напоминать о том, что животное это не игрушка, его нельзя дарить, нельзя бросать как старую вещь, что у животных, как и у людей, есть сердце, которое чувствует, радуется и скучает, которое болит, если обижают. Поэтому надо быть ответственными хозяевами!

вол. Поэтому надо обить ответственными хозлевами. Большое спасибо за сотрудничество Ините Клинджане.



■ Всех порадовала собачка Лоте, суровая судьба которой послужила уроком для детей, что надо быть ответственными хозяевами.

На конкурсе "Стань краше, мой край!" в этом году оценивались также и "воздушные сады" и недвижимость "глазами прохожих"

В рамках годовщины провозглашения Латвийской Республики 18 ноября в Центре культуры Ливанского края будут награждены победители конкурса Ливанского края "Стань краше, мой край!".

Поскольку этот год проходит под знаком 90-летия города Ливаны, в этом году конкурсное положение содержало не только традиционные оценочные категории (индивидуальные дома, сельские усадьбы и многоквартирные дома), но и дополнены новыми — "Самый красивый воздушный сад или балкон/лоджия" и "Самая красивая недвижимость в Ливанах глазами прохожих".

I место в группе индивидуальных домов конкурсная комиссия присвоила недвижимости семьи Цакулсов в Рудзатах, на ул. Миера. Дом Цакулсов находится на улице, которая ведет в центр Рудзатской волости, поэтому он в своем роде является визитной карточкой волости. Семья Цакулсов вложила большой труд в создание сада, где рядом с прудом, декоративными насаждениями, цветущими клумбами и большим дубом во дворе дома гармонично расположены ягодные кустарники. Еще в начале августа на клумбе красуется клубника.

В свою очередь, в группе **многоквартирных домов** однозначный лидер и обладатель I места — недвижимость **общества "Sābri", на улице Ригас, в Ливанах.** Трудолюбивые хозяева общества "Sābri" за 10 лет создали "образцовый дом". Используя почти каждую возможность проекта они утеплили, возобновили здание, вокруг дома разбили сад с беседкой, скамейками, садовым камином, где после трудового дня всем вместе отдохнуть. Каждый день год декоративные насаждения дополняются, и приводится в порядок еще один уголок.

Чтобы оценить **балконы и лоджии**, конкурсная комиссия посетила дворы многоквартирных домов города Ливаны и 4 балкона/лоджии выдвинула на разные номинации. Конечно, таких цветущих балконов в городе намного больше. Спасибо всем хозяевам, яркие "воздушные сады" которых украшают многоквартирные здания.

Многие стесняются заявить себя на конкурс, хотя их ухоженная территория радует каждого прохожего и помогает создавать образ нашего края. Поэтому, начиная с этого года решено оценивать самую красивую недвижимость "глазами прохожих".

Запланировано, что каждый год будут оценивать какуюнибудь из улиц города или группу улиц. В этом году комиссия оценивала недвижимость (индивидуальные жилые дома и их окрестность) на нашей главной улице — улице Ригас. Оценка проходит, оценивая видимую с улицы часть недвижимости. На награждение выдвинуто 5 домов. Одному присуждено І место — об этом будет сообщено на мероприятии 18 ноября. Комиссия конкурса "Стань краше, мой край!" решила эту инициативу продолжить и в следующем году. В будущем будут выбраны другие улицы (одна или несколько). Их названия заранее будут опубликованы в издании "Līvānu novada vēstis".

Во время мероприятия победителям конкурса будут вруче-

ны призы стоимостью 100 EUR и памятные призы, а обладатели номинаций получат подарочные призы стоимостью в 20 EUR и памятные призы. Всем участникам конкурса самоуправление дарит оплаченную поездку Вселатвийский слет любителей цветов, который состоится 15 июля 2017 года в Pavne.



■ В семейном саду Цакулсов в Рудзатской волости большое разнообразие растений. Композицию дополняют деревянные арки и мостики, а также окаймленные камнями клумбы.

Афиша

ЦК Ливанского края

18 ноября в 15.00 мероприятие, посвященное 98-ой годовщине провозглашения Латвийской Республики "Ar tautasdziesmu azotē". Вручение Почетных грамот думы. Вручение грамот Чествование меценатов стипендиального фонда. Чествование победителей краевого конкурса "Стань краше, мой Концертная программа "Tev Latvija": Эвия Мартинсоне – сопрано, Лайла Холберга – пианино, Ивар<mark>с Б</mark>езпрозванов – ви<mark>олонче</mark>ль. Вокальная студия Рез<mark>екненского</mark> "Skonai", ТК "Daugavieši" и <mark>танцевальный к</mark>оллектив Ливанско<mark>го ДЮЦ и 1 средней шко</mark>лы. После мероприятия – праздничный торт.

23 ноября в 18.00 новый игровой фильм В.Кайриша "Melānijas hronika". € 2,00

26 ноября в 14.00 организованный ансамблем сла<mark>вянс</mark>кой культуры "5 **Фестиваль** народн<mark>ой песни". Участвуют:</mark> ансамбль русской песни "Гармоника"; белорусское культурно-просве<mark>тительское общество "Уздым"; жен-</mark> ский вокальный ансамбль "Рябинушка"; ансамбль сеньоров "Калинушка"; ансамбль Стабулниекского русской песни ансамбль Екабпилсского Запевочки"; Украинского Общества "Явир"; ансамбль Екабпилсского белорусского общества "Спатканне"; фольклорный ансамоль Туркского ДК "Turki"; ансамбль славянского общества "Узоры". € 2,00

27 ноября в 15.00 акустическая зимняя концертная программа "Es piederu tev - tu man": Нормундс Зушс, Ингарс Пунцульс, Ингрида Балоде, Иева Гревеле и Витольд Горнев. На концерте прозвучат песни группы "Galaktika", а также произведения Фр.Грубера, Фр.Шуберта, Р.С.Уилла, Т.Клейна, М.Фрейманиса, Я.Лусенса и др. € 5,00; € 6,00

27ноября в 17.00 праздник зажжения Большой Рождественской елки. Игры, пипаркукас и теплый чай.

4 декбря Смотр любительских театров Ливанского края. В 10.00 спектакль молодежного театра ЦК Ливанского края - А.Алунанс "Pašu audzināts". В 16.30 спектакль театрального коллектива Сутрского ДК по мотивам рассказов В.Белпевицы - "Вигрекīša". В 19.00 криминальная драма любительского театра ЦК Ливанского края — А.Вилцане "О, vakardiena". 17 декабря в 15.00 Рождественская елка для детей дошкольного возраста. Запись детей в ЦК до 13 декабря.

22 декабря в 18.00 спектакль для всей семьи Валмиерской киностудии "Grinča Ziemassvētki". Взрослым € 4,00, детям € 3,00, до 4 лет — вход свободный.

29 декабря в 18.00 мероприятие для детей "Brīnumainie Ziemassvētki" - танцы, игры и другие веселые забавы. € 5,00; дополнительный подарок € 3,00.

1 января в 00.30 встреча Нового года, поздравление председателя думы Андриса Вайводса, салют.

1 января в 01.00 Новогодний бал, играет DJ и группа "Tumsa". € 5,00, в день мероприятия € 7,00. Количество столиков ограничено.

Рожупский ДК

17 ноября в 17.00 концерт, посвященный 98ой годовщине провозглашения Латвийской Республики "Ar Latviju sirdī". Согреем свои сердца звонкими песнями и народными танцами. Награждение жителей Рожупской волости. Особые гости: Гуна Пуците и Гинтс Смукайс.

4 декабря в 15.00 Дайнис Скутелис и пианист Юрис Кристонс на концерте Адвента. Выставка "Latvijas raksti cimdos" из Тилжи, всего около 500 орнаментов рукавиц. После концерта зажжение елки у Рожупского ДК.

14 декабря в 10.00 встреча сеньоров, творческая мастерская: изготовление

Рождественских открыток.

18 декабря в 15.00 Рождественская елка для детей дошкольного возраста "Piedzīvojumu stāsts Ziemassvētkos". Вход по пригласительным билетам.

30 декабря в 22.00 Бал уходящего года. Играет группа "Brīvdiena", о веселье позаботятся актеры Даугавпилсского театра Марис Корсиетис и Ритварс Гайлумс. € 4,00

Ерсикский ДК

17 ноября в 19.00 мероприятие, посвященное 98-ой годовщине провозглашения Латвийской Республики "Те ir mana dzimtene". Концерт поющей семьи Бауманисов. Из г.Ливаны на концерт и обратно будет курсировать автобус, заявки даже по тел. 25522499 до 16 ноября. В 18.20 от остановки у Ливанской 1 средней школы; в 18.25 от "Rego"; в 18.30 от "Preilis"; в 18.45 из Ерсики.

17 ноября в 21.30 Праздничный бал, играют браться Пунцульсы. € 4,00

4 декабря в 16.00 концерт Адветна "Uz Eņģeļa spārna es uzlieku lūgšanu savu". Добро пожаловать всем, особенно приглашаем пожилых людей и людей с ограниченными возможностями.

18 декабря в 12.00 Рождественская елка для детей дошкольного возраста "Lotes piedzīvojumi Ziemassvētkos". Вход по пригласительным билетам.

25 декабря в 21.00 Белый Рождественский бал. Играет группа "Вrugis". В коде вечера творческие забавы. € 4,00. Количество столиков ограничено, резервируй столик уже сейчас: тел 25522499.

Сутрский ДК

18 ноября в 20.00 мероприятие, посвященное 98-ой годовщине провозглашения ЛР.

18 ноября в 22.00 Бал, играет группа "Miggla" € 4,00.

25 декабря в 19.00 Рождественский концерт.

25 декабря в **22.00** рождественский бал, играет группа "Galaktika". Колесо счастья и другие забавы. € 4,00; после 24:00 - € 5,00.

Туркский ДК

19 ноября в 14.00 концерт поющей семьи Ериньшей. € 4,00, в день концерта € 5,00.

14 декабря в 13.00 творческая мастерская по изготовлению пузуров. € 1,00.

17 декабря в 12.00 Рождественская елка для детей дошкольного возраста, в гостях будут гномы и Дед Мороз. Вход по пригласительным билетам.

20 декабря в 10.00 Рождественское богослужение.

25 декабря в 15.00 Рождественский концерт группы "Kantoris – 04". Билеты в предварительной продаже с 12 декабря в кассе Туркского ДК и ЦК Ливанского края. € 3,00, в день концерта € 4,00.

30 декабря в 22.00 Бал преддверия Нового года, играет группа "Paldies par dejām". Резервация столиков по тел. 26386404. € 4,00

Рудзатский ДК

18 ноября в 19.00 концерт в честь 98-ой годовщины провозглашения ЛР.

18 ноября в 22.00 Бал, играет группа "PPD". 26 ноября в 19.00 юбилейное мероприятие "Rožu kāzas", посвященное 10-летию театрального коллектива Рудзатского ДК "Okūts".

19 декабря в 10.00 детская Рождественская елка. Вход по пригласительным билетам.

30 декабря в 20.00 концерт "Ziemassvētku jampadracis": участвуют коллективы художественной самодеятельности и особые гости из Риебини, Сутри и других волостей. После концерта бал, который ведет звезда ТВ шоу Алдис Гранданс и повелитель танцев Марис Лейдумс. Концерт — вход свободный. Бал € 3,00, после 23.30 - € 4,00.

Благодарность

Большое спасибо всем добрым людям, которые отозвались на опубликованное в издании "Līvānu novada vēstis" объявление и помогли матери-одиночке благоустроить квартиру. Спасибо за человечность, поддержку и понимание в трудную минуту. Особенно спасибо Анне, Франсу и и другим. Пусть всех Вас порадует светлое время ожидания Рождества и крепкого Вам всем здоровья в Новом году!

17 и 18 декабря, в спортивном зале Ливанской 1 средней школы состоится пятый – финальный тур международного турнира "BALTIJAS LIGA SEDVOLEJBOLA 2016" по паралимпийскому виду спорта волейболу сидя.

спорта волейоолу сидя.

В рамках этого турнира также состоится международный турнир "Draudzības kauss — 2016", на котором участие примут клубные команды по волейболу сидя из России, Белоруссии, Литвы, Латвии, а также местная ливанская команда "RNS-D". Ждем болельщиков для поддержки своих!

Требуется мастер по отделке проемов OOO "BALTIC DOORS SYSTEMS"

Ливаны, ул. Ригас, 77А тел. 29421666

ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ПАКЕТЫ

можно будет получить 28 ноября с 9.00 до 15.00 г. Ливаны, ул. Домес, 3

Изменения в расписании времени работы

Центральной библиотеки В связи с переходом на зимнее время с 1 ноября 2016 года Центральная библиотека Ливанского края посетителей будет обслуживать:

обслуживать:
Вторник – 11⁰⁰ – 18⁰⁰
Среда – 11⁰⁰ – 18⁰⁰
Четверг – 11⁰⁰ – 18⁰⁰
Пятница - 11⁰⁰ – 18⁰⁰
Суббота - 9⁰⁰ – 16⁰⁰
Воскресенье,

Понедельник - выходные

Грива ждет лыжников

Освещение трассы лыжни Гривского леса будет включено каждый день с 17.00 до 21.00 пока будет снег.

Добро пожаловать!

РОДИЛСЯ РЕБЕНОК

В октябре 2016 года в Отделении ЗАГСа Ливанского края зарегистрированы 6 новорожденных: Денис, Александр, Сандис, Ральф, Рейнис, Адрия Марта. Желаем малышам и их родителям крепкого здоровья и счастья!

КОЛЬЦАМИ ОБМЕНЯЛИСЬ

В октябре 2016 года брачный союз заключили 6 пар, в т.ч. 2 пары в Ливанской Римско-католической церкви Св. Архангела Михаила. Пусть светлой будет их дорога совместной жизни!

Сообщение пассажирам маршрута "Ливаны –

Стиклеры"

Чтобы школьники могли своевременно добраться до образовательного учреждения, а другие пассажиры — успеть на поезд Рига — Даугавпилс, с14 ноября 2016 года в силу вступят изменения в маршруте № 6976 Ливаны — Стиклеры, информирует дирекция автотранспорта. В дальнейшем автобус и из Ливан, и из Стиклеры будет отправляться на 10 минут раньше: соответственно в 6.45 и 7.25.

ЦЕНТРАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА ЛИВАНСКОГО КРАЯ ИНФОРМИРУЕТ

24 ноября в 11.00 в зале Страумес Центральной библиотеки Ливанского края специалисты Службы Государственных доходов ознакомят с возможностями и услугами системы электронного декларирования СГД, обучат подаче Годовой декларации доходов и созданию электронной налоговой книжки, а также ознакомят с возможностями электронной подачи документов и другой важной для налогоплательщиков информацией.

Приглашаем жителей Ливанского края посетить информационный семинар СГД в Центральной библиотеке Ливанского края!

Не передать как сердцу больно, И нужных слов - не подобрать, Когда в миры иные отправляясь,

Нас покидает мать...

Выражаем самое глубокое соболезнование учительнице Майе Анцане и ее семье, провожая МАМУ в последний путь. Ученики 5 класса Яунсилавской основной школы и их родители

Когда мы теряем кого-то,

И он уходит в небеса

Что изменить ничего нельзя.

Самое глубокое соболезнование Светлане Кивлениеце и ее семье, навеки прощаясь с БРАТОМ.

ощаясь с БГАТОМ. Коллектив ДОУ "Rūķīši"

Прощаемся с близкими

Бронислава Бендзеловская (1931 г.рожд., Ерсикская волость), Зинаида Упеслаце (1937, Туркская вол.), Лаймдота Пумпуре (1927, Рига), Ирена Арсмениеце (1937, Ливаны), Александр Засов (1951, Сутрская вол.), Рахима Рисаева (1931, Ливаны), Евдокия Иванова (1930, Туркская вол.), Весма Вевере (1948, Ливаны), Бирута Айзпурвиете (1929, Аташиенская вол.), Паулина Бояре (1948, Рудзатская вол.), Альфон Екабсонс (1937, Ливаны), Мария Соловьева (1934, Ливаны), Текла Герцане (1929, Ливаны), Евгений Варламов (1965, Ливаны), Александр Шачковский (1940, Ливаны).

Следующий номер информационого издания "LĪVĀNU NOVADA VĒSTIS» выйдет 21 декабря

Газета всем жителям края доставляется бесплатно. Если не находите ее в своем почтовом ящике, звоните по телефону 65307270

Reģistrācijas apliecība Nr. 000701886 Izdevējs — Līvānu novada dome Atbildīgā par izdevumu — sabiedrisko attiecību un ārējo sakaru daļas vadītāja Ginta Kraukle, Tālr. 65307270, 217. kab. Tulkojums — Irēna Gendele Kompjūtermaketēšana SIA «Latgales druka» Tirāža - 6010 eksemplāri Iespiests SIA «Latgales druka» Izmantotas G. Kraukles, J. Magdaļenoka, I. Upenieces un autoru foto Redakcija: Līvāni, Rīgas ielā 77, LV-5316 Tālr. 65307270, 217. kab. e-pasts: ginta.kraukle@livani.lv Lasiet internetā: www.livani.lv Par rakstu un sludinājumu saturu atbild autori